

**SHAROF RASHIDOV NOMIDAGI SAMARQAND DAVLAT  
UNIVERSITETI HUZURIDAGI ILMIY DARAJALAR BERUVCHI  
DSc.03/05.05.2023.Fil.02.11 RAQAMLI ILMIY KENGASH**

---

**TERMIZ DAVLAT UNIVERSITETI**

**ALIYEV SHOKIR JO‘RAQULOVICH**

**MUHAMMAD SOLIH KASHFIY TERMIZIYNING ADABIY MAHORATI**

**10.00.05 – Osiyo va Afrika xalqlari tili va adabiyoti (tojik tili va tojik adabiyoti)**

**Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi  
AVTOREFERATI**

**Samarqand - 2025**

**Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi  
avtoreferati mundarijasi**

**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD)  
по филологическим наукам**

**Contents of dissertation abstract Doctor of Philosophy (PhD)  
on filological sciences**

**Aliyev Shokir Jo‘raqulovich**

Muhammad Solih Kashfiy Termiziyning adabiy mahorati..... 3

**Aliyev Shakir Jorakulovich**

Литературное мастерство Мухаммада Салиха Кашфи Термизи ..... 23

**Алиев Шакир Джуракулович**

The Literary Mastery of Muhammad Salih Kashfi Termizi ..... 45

**E‘lon qilingan ishlar ro‘uxati**

Список опубликованных работ

List of published works ..... 50

**SHAROF RASHIDOV NOMIDAGI SAMARQAND DAVLAT  
UNIVERSITETI HUZURIDAGI ILMIY DARAJALAR BERUVCHI  
DSc.03/05.05.2023.Fil.02.11 RAQAMLI ILMIY KENGASH**

---

**TERMIZ DAVLAT UNIVERSITETI**

**ALIYEV SHOKIR JO‘RAQULOVICH**

**MUHAMMAD SOLIH KASHFIY TERMIZIYNING ADABIY MAHORATI**

**10.00.05 – Osiyo va Afrika xalqlari tili va adabiyoti (tojik tili va tojik adabiyoti)**

**Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi  
AVTOREFERATI**

**Samarqand - 2025**

Filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi mavzusi O'zbekiston Respublikasi Oliy ta'lim, fan va innovatsiyalar vazirligi huzurida Oliy attestatsiya komissiyasida B2023.4PhD/Fil4109 raqam bilan ro'yxatga olingan.

Falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi Termiz davlat universitetida bajarilgan.  
Dissertatsiya avtoreferati uch tilda (o'zbek, rus, ingliz (rezyume) Ilmiy kengashning samdu.uzdagi veb-sahifasi hamda "Ziyonet" axborot-ta'lim portali www.ziyonet.uz manzillariga joylashtirilgan.

**Ilmiy rahbar:**

**Abdullayev Ramazon Jumaqulovich**  
filologiya fanlari nomzodi, dotsent

**Rasmiy opponentlar:**

**Xo'jaqulov Sirojiddin Xolmaxmatovich**  
filologiya fanlari doktori, dotsent

**Amonova Zilola Qodirovna**  
filologiya fanlari doktori, professor

**Yetakchi tashkilot:**

**Buxoro davlat universiteti**

Dissertatsiya himoyasi Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universiteti huzuridagi ilmiy darajalar beruvchi DSc.03/05.05.2023.Fil.02.11 raqamli Ilmiy kengashning 2025 yil "\_\_\_" \_\_\_\_\_ soat \_\_\_\_\_ dagi majlisida bo'lib o'tadi. (Manzil: 140104, Samarqand shahri, Universitet xiyoboni, 15. Tel.: (8366) 239-11-40, 139-18-92; faks: (8366) 239-11-40; e-mail: rector@samdu.uz Samarqand davlat universiteti, Bosh o'quv binosi, 105-xona.

Dissertatsiya bilan Sharof Rashidov nomidagi Samarqand davlat universiteti Axborot-resurs markazida tanishish mumkin (\_\_\_ raqami bilan ro'yxatga olingan). Manzil: 140104, Samarqand shahri, Universitet xiyoboni, 15. Tel.: (0366) 239-13-87; faks: (0366) 239-11-40.

Dissertatsiya avtoreferati 2025 yil "\_\_\_" \_\_\_\_\_ kuni tarqatildi.  
(2025 yil "\_\_\_" \_\_\_\_\_ dagi \_\_\_\_\_ — raqamli reyestr bayonnomasi).



**Sh.A.Hasanov**  
Ilmiy darajalar beruvchi  
ilmiy kengash raisi, filologiya  
fanlari doktori, professor

**D.B.Xursanov**  
Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy  
kengash kotibi, filologiya fanlari  
bo'yicha falsafa doktori (PhD), dotsent

**N.M.Muxitdinova**  
Ilmiy darajalar beruvchi ilmiy  
kengash huzuridagi ilmiy seminar raisi,  
filologiya fanlari doktori, dotsent

## KIRISH (falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi annotatsiyasi)

**Dissertatsiya mavzusining dolzarbligi va zarurati.** Jahon adabiyotshunosligida alohida adabiy muhitda yaratilgan boy ma'naviy merosni tarixiy, qiyosiy, tipologik jihatlariga e'tibor berish, mumtoz an'analarning hozirgi davr badiiy adabiyotiga ta'siri, ijodkor uslubi, poetik mahorati, ijtimoiy muhit va maktablarning ahamiyatiga bo'lgan qiziqish ortib bormoqda. Har bir ijodkorning milliy adabiyot taraqqiyotiga qo'shgan munosib hissasini hamda ijod mahsulining o'ziga xos yo'nalishlarini, kelib chiqish nuqtai nazaridan janr masalasini aniqlash, shu orqali ijodkor individual manerasini ochib berish dolzarblik kasb etmoqda. Shu ma'noda, adabiyotshunoslikning asosiy tarkibiy qismi hisoblangan adabiy manbalarni undagi mavjud ma'lumotlarni sintez qilish, adabiyotshunoslikda kam o'rganilgan shoirlar hayoti va merosini zamonaviy yondashuvlar asosida ilmiy jamoatchilikka taqdim etish muhim ahamiyatga ega hisoblanmoqda.

Dunyo adabiyotshunosligida XVI-XVII asr adabiyoti tarixining o'ziga xos jihatlarini belgilash, bu davrda yaratilgan adabiy merosni tadqiq etish, Movarounnahr va Xuroson maktablarida yaratilgan asarlarni bugungi zamon talabi asosida o'rganish bo'yicha ilmiy tadqiqotlar olib borilmoqda. Dunyo adabiyotshunosligida adabiy manbashunoslik, mumtoz Sharq she'riyatining o'ziga xos xususiyatlari, tadrijiy rivojlanish jarayonlari, uning asosiy yo'nalishlari, tasavvufiy adabiyotning vakillari hayoti va ularning yaratgan asarlarini yangicha yondashuvlar asosida yoritish ustuvorlik qilmoqda. Shu bois, adabiyotshunoslikda so'fiyona she'riyatning turli yo'nalishlari, orifona ruhdagi asarlar sharhi, tariqat ahli shoirlarining tarjimai holi va ularning badiiy tafakkuri, falsafiy qarashlarini adabiyotshunoslik jihatidan muhim yo'nalishlarda ilmiy tadqiqot ishlarining olib borilishi bugungi kunda dolzarb vazifa sifatida belgilanmoqda.

So'nggi yillarida mamlakatimizda Movarounnahr hududidan yetishib chiqqan mumtoz adabiyot vakillarining adabiy merosi bo'lgan qo'lyozma asarlarini tadqiq etish, tarjima qilish, sharhlash, asar haqida ilmiy xulosalar yozish, ularning lisoniy xususiyatlarini o'rganish, badiiy tafakkurini baholash, ma'rifiy g'oyalarni tahlilga tortish muhim ahamiyat kasb etmoqda. "Bizning havas qilsa arziydigan buyuk tariximiz bor, havas qilsa arziydigan ulug' ajdodlarimiz bor. Havas qilsa arziydigan beqiyos boylıklarimiz bor. Va men ishonaman, nasib etsa, havas qilsa arziydigan buyuk kelajagimiz, buyuk adabiyotimiz va san'atimiz ham, albatta, bo'ladi"<sup>1</sup>. Shu bois asli Termizlik bo'lgan, biroq boburiylar saroyi Hindistonga ko'chib borgan Muhammad Solih Kashfiy Termiziy adabiy merosi borasida keng ko'lamli tadqiqot olib borish, shoir tomonidan bayon etilgan g'oyalarning mazmun-mohiyati va maqsadini, davrning zaruratiga qarab tahlil qilish dolzarb vazifalardan biri bo'lib qolmoqda.

O'zbekiston Respublikasi Prezidentining 2017-yil 24-maydagi PQ-2995-son "Qadimiy yozma manbalarni saqlash, tadqiq va targ'ib qilish tizimini yanada takomillashtirish chora-tadbirlari to'g'risida" Qarori, 2018-yil 12-maydagi

---

<sup>1</sup> Адабиёт ва санъат, маданиятни ривожлантириш – халқимиз маънавий оламини юксалтиришнинг мустаҳкам пойдеворидир. Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.Мирзиёевнинг Ўзбекистон ижодкор зиёлилари вакиллари билан учрашувдаги маърузаси // Халқ сўзи. – 2017-у. 4 - август.

PQ-3721-son “Buyuk allomalar, adib va mutafakkirlarimiz ijodiy merosini keng o‘rganish va targ‘ib qilish maqsadida yoshlar o‘rtasida kitobxonlik tanlovlarini tashkil etish to‘g‘risida” Qarori, O‘zbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasining 2020-yil fevraldagi PQ-4623-son “Pedagogik ta‘lim sohasini yanada rivojlantirish chora-tadbirlari to‘g‘risida” Qarori, 2017-yil 14-fevraldagi PQ-2774-son “Imom Termiziy xalqaro ilmiy-tadqiqot markazini tashkil etish chora-tadbirlari to‘g‘risida” Qarori, 2022-yil 10-fevraldagi PQ-126-son “Qadimiy yozma manbalarni saqlash va tadqiq etish tizimini takomillashtirishga doir qo‘shimcha chora-tadbirlar to‘g‘risida” Qarori, 2024-yil 15-avgustdagi PQ-292-son “Imom Termiziy tavalludining 1200 yilligini keng nishonlash to‘g‘risida”gi Qarori hamda mazkur faoliyatga tegishli boshqa ma‘muriy huquqiy hujjatlarda belgilangan vazifalarni amalga oshirishga ushbu dissertatsiya tadqiqoti muayyan darajada xizmat qiladi.

**Tadqiqotning respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yo‘nalishlariga mosligi.** Dissertatsiya tadqiqoti respublika fan va texnologiyalar rivojlanishining I. “Axborotlashgan jamiyat va demokratik davlatni ijtimoiy, huquqiy, iqtisodiy, madaniy, ma‘naviy-ma‘rifiy rivojlantirish, innovatsion iqtisodiyotni rivojlantirish” ustuvor yo‘nalishiga muvofiq bajarilgan.

**Muammoning o‘rganilganlik darajasi.** XVI-XVII asrlar mobaynida Boburiylar saroyida adabiy faoliyat olib borgan Termiziy sayyidlar borasida forsiy manbalarda qisqacha ma‘lumotlar berib o‘tilgan. Kashfiy hayoti va adabiy merosi haqida fors olimi Kurush Mansur “Manoqibi Murtazoviy” asarining muqaddima qismida muhim ma‘lumotlarni taqdim etadi<sup>2</sup>.

Xorijlik manbashunos olimlar bugungi kunga qadar termiziylar adabiy merosi bo‘yicha keng qamrovli tadqiqot ishlarni amalga oshirganlar. Adib Sobir Termiziy, Munjik Termiziy, Burhoniddin Termiziy hayoti va merosi bo‘yicha fors olimlaridan Badiuzzamon Furuzonfar Tavfiq Hoshimpur Subhoniy<sup>3</sup>, Ehson Shavorib Muqaddam<sup>4</sup>, Muhammad Ali Nosih<sup>5</sup> Muhammad Donishgar, va Ahmadrizo Yalmaho<sup>6</sup> kabi olimlarning ilmiy izlanishlari va tadqiqotlari diqqatga sazovordir.

Turk olimlaridan Sayyid Burhoniddin Termiziy hayoti va ma‘naviy merosi borasida Abdulboqi Gulpinoriy, Ali Rizo Qorabulut<sup>7</sup> kabi olimlarning tadqiqotlari

---

<sup>2</sup> Muxammad Solih Kashfiy Termiziy. Manoqibi Murtazaviy/bo tasxehi Kuруши Мансур. – Texron: Intishoroti Ravzana, 1342 x. – S. 7.

<sup>3</sup> Саййид Бурхониддин Муҳаққиқ Термизий. Мажмуаи мавоиз ва калимоти Саййид Бурхониддин Муҳаққиқ Термизий ба ҳамроҳии тафсири сураи «Муҳаммад» ва «Фатҳ»/бо тасъҳихот ва ҳавошийи Бадиуззамон Фурузонфар. – Техрон: Маркази наشري донишгоҳий, 1339. – С. 106; Бурхониддин Муҳаққиқ Термизий. Мақолоти Бурхониддин Муҳаққиқ Термизий/ Тасъҳихи Тавфиқ Ҳошимпур Субҳоний. – Техрон: Нашри анжумани осору мафоҳири фарҳангий, 1395. – С. 3-24.

<sup>4</sup> Мунжик Термизий. Девон/ Бо кушиш ва муқаддимаи Эҳсон Шавориб Муқаддам. – Техрон: Мероси мактуб, 1391. – С. 7.

<sup>5</sup> Адиб Собир Термизий. Девон/Бо кушиш ва муқаддимаи Мухаммад Али Носих. – Техрон: Илмий, 1343. – С. 17.

<sup>6</sup> Адиб Собир Термизий. Девон/Бо кушиш ва муқаддимаи Мухаммад Донишгар. – Техрон: Байнал-милал худо, 1370. – С. 3-9; Ахмадризо Ялмаҳо//Нақди Девони Адиб Собир Термизий. – Техрон: Китоби моҳи адабиёт ва фалсафа, моҳи обон, 1384. №97.

<sup>7</sup> Сеййид Бурханеддин Тирмизӣ. Маъриф. Али Риза Карабулут терсӯмеси. 1995.

Termiz adabiy muhitida yaratilgan tasavvufiy manbalarni o'rganishda muhim ahamiyat kasb etadi.

Bugungi kunga qadar Termiziy nisbasi bilan ijod qilgan Termiziylar ilmiy-adabiy merosi borasida xorijlik va mahalliy olimlar tomonidan bir qancha ilmiy tadqiqot ishlari amalga oshirilgan. Jumladan, Termiz tarixi va ilmiy-adabiy muhiti vakillari borasida mahalliy olimlarimizning ishlari tahsinga loyiq. Bu boradagi eng muhim izlanishlarini Sayyid Mahmud Taroziy<sup>8</sup>, U.Uvatov<sup>9</sup>, R.Zohid<sup>10</sup>, I.Usmonov<sup>11</sup>, M.Kenjabek<sup>12</sup>, A.Abdullayev, R.Abdullayev<sup>13</sup>, A.Jumanazar<sup>14</sup>, S.Sayfulloh<sup>15</sup>, J.Cho'tmatov<sup>16</sup>, S.Tursunov, B.Murtazoyev<sup>17</sup>, J.Mirzayev<sup>18</sup>, S.Azimov, R.Xoliqova, Q.Jo'rayev, J.Esanov, M.Boboyeva<sup>19</sup>, M.Sultonova, N.Abbosxonova<sup>20</sup> kabi olimlar tomonidan olib borilgan.

Termiziy namoyandalar va ularning bebaho merosi haqida M.Kenjabekning "Termiz tazkirasini" kitobi<sup>21</sup> diqqatga sazovor. Yosh olimlardan J.Cho'tmatov "Termizning bezavol qal'alari yoxud Termiz tarixi"<sup>22</sup> monografiyasida ilk bor arab va fors tilidagi asosiy manbalarga tayanib, Termiziy namoyandalar haqida muhim ma'lumotlarni yaxlit tarzda umumlashtirib, tahlil va xulosalar bilan xalqqa taqdim etdi. Shuningdek, Termiz tarixi va allomalari merosining tarqalish jug'rofiyasiga oid birlamchi ma'lumotlar "Termizlik olimlar asarlarining jahon fondlaridagi qo'lyozmalari katalogi" nomli fundamental tadqiqotda o'z aksini topib, dunyo qo'lyozmalar fondida bugungi kunga qadar 1419 ta Termiziy mutafakkirlarning qalamiga mansub asarlar nusxasi saqlanishi ko'rsatib o'tilgan<sup>23</sup>.

Biroq yuqoridagi amalga oshirilgan ishlar orasida Termiziy sayyidlardan bo'lgan – Muhammad Solih Kashfiy Termiziyning hayoti, boy adabiy merosi tavsifi, asarlaridagi poetik mahorat uslubi, tasavvufiy motivlar, ramziy tasvirlar, Boburiylar davrida gullab-yashnagan Hindiston adabiy maktabida ijod qilgan

<sup>8</sup> Олтинхонтўра Саййид Маҳмуд Тарозий. Нурул басар фий сийрати хойрил башар соллаллоху алайхи ва саллам. – Самарқанд: Имом Бухорий халқаро илмий-тадқиқот маркази, 2021. – Б. 221.

<sup>9</sup> Убайдулла Уватов. Икки улўғ донишманд (Абу Исо ат-Термизий, Ал-Ҳаким ат-Термизий). Тошкент: Фафур Гулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2016 — 112 бет; Убайдулла Уватов. Буюк юрт алломалари. Тошкент: Ўзбекистон нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2016 — 424 бет.

<sup>10</sup> Рашид Зоҳид. «Саботул ожизин» асари матни, шарҳлари ва илмий-танқидий матнини комплекс ўрганиш муаммолари. – Тошкент: «Турон замин зиё» нашриёти. 2015.

<sup>11</sup> Убайдулла Уватов, Иброҳим Усмонов. Термизлик икки аллома. Тошкент: Тошкент ислом университети, 2017 — 144 бет.

<sup>12</sup> Кенжабек М. Термиз tazkirasini. – Тошкент: Ўзбекистон Миллий энциклопедияси, 2001. — 192 б.;

<sup>13</sup> Абдуллаев Р. Ҳаёт ва эҷодиёти Амиру-ш-шуаро Муиззй. – Душанбе: Ирфон, 2020. – С. 3.

<sup>14</sup> Абудсаттор Жуманазар. Вахшувор (Сўфи Оллоёр ҳақида. –Тошкент: Академикнашр, 2015. – Б. 7-22.

<sup>15</sup> *Собир Сайқалий Ҳисорий*. Равзат уш-шуҳадо. Тошкент: Мовароуннаҳр, 2004 (Нашрга тайёрловчи. Сайфиддин. Сайфуллоҳ, Довуд Хунзикар). 6-б

<sup>16</sup> Чўтматов Ж. Термизнинг безавол қалъалари ёҳуд Термиз тарихи. –Тошкент: Янги нашр, 2017. — 352 б.

<sup>17</sup> Турсунов С., Муртазоев Б. Термизийларнинг илмий тафаккури. – Тошкент: Ўзбекистон, 2016. –Б. 266.

<sup>18</sup> Жалолиддин Мирзо. Термиз тарихи. – Тошкент: Шарк, 2001; Жалолиддин Мирзо. Термиз саййидлари. – Т: Санъат журнали нашриёти, 2008;

<sup>19</sup> Бобоева М.. Сўфий Оллоҳёр «Сабот-ул-ожизин» манзумасининг ғоявий-бадий талқини. Сам.ДУ 2012. – Б. 9.

<sup>20</sup> Саййидлар шажараси. М.Султонова, Н. Аббосхонова. – Т.: Тошкент ислом университети, 2017.

<sup>21</sup> Кенжабек М. Термиз tazkirasini. – Тошкент: Ўзбекистон Миллий энциклопедияси, 2001. — 192 б.; Шу муаллиф. Буюк Термизийлар. Термиз tazkirasini. – Тошкент: Ўзбекистон Миллий энциклопедияси, 2017. — 528 б.

<sup>22</sup> Чўтматов Ж. Термизнинг безавол қалъалари ёҳуд Термиз тарихи. –Тошкент: Янги нашр, 2017. — 352 б.

<sup>23</sup> Термизлик олиmlар асарларининг жаҳон фондларидаги қўлёмалари каталоги. – Тошкент: Фан, 2018.

boshqa movarounnahrlik namoyondalar merosi kam tadqiq etilgan. Shu sababli ushbu tadqiqot ishi Hindistonda faoliyat olib borgan Termiziy sayyidlarning boy adabiy merosiga bag'ishlanadi.

**Tadqiqotning dissertatsiya bajarilgan oliy ta'lim muassasasi ilmiy-tadqiqot ishlari rejalari bilan bog'liqligi.** Tadqiqot Termiz davlat universitetining ilmiy-tadqiqot ishlari rejasiga muvofiq "Tojik tili va adabiyotining dolzarb muammolari" mavzusidagi ilmiy yo'nalishi doirasida bajarilgan.

**Tadqiqotning maqsadi** Muhammad Solih Kashfiy Termiziyning hayoti, devoni va asarlarining tarkibiy qismi, she'riyatidagi tasavvufiy motivlar, ijodkor poetik mahoratini ochib berishdan iborat.

**Tadqiqot vazifalari:**

fors-tojik adabiyotshunosligida Muhammad Solih Kashfiy Termiziy hayoti va adabiy merosi borasida kam ma'lumot berilganligini inobatga olib, shoirning mufassal tarjimai holini yaratish;

Termiz adabiy maktabining tarixiy ildizi, ijtimoiy-madaniy hayotning termiziy namoyandalar adabiy merosidagi ta'sirini ochib berish;

termiziy sayyidlar adabiy merosining tarqalish jug'rofiyasini aniqlash;

Muhammad Solih Kashfiy Termiziy ijod qilgan adabiy muhitning tarixiy, siyosiy-ijtimoiy, madaniy-ma'rifiy va shart-sharoitlarini birlamchi manba va ma'lumotlar asosida asoslab berish;

shoirning qo'lyozma holida mavjud bo'lgan devonining nusxasi va boshqa asarlarini tavsiflash va genezisini aniqlash hamda shoirlik mahoratini ochib berish;

Kashfiy adabiy merosidagi tasavvufiy, axloqiy, ishqiy va an'anaviylikka asoslangan o'ziga xos individual qarashlarini izohlash;

shoir devonidan joy olgan she'rlarning janr xususiyatlarini belgilash, ularning mavzu ko'lami va mundarijasini o'rganish, kompozitsion va badiiylik sathini aniqlash;

shoir asarlaridagi tarixiy obrazlarni o'rganish, tasavvuf va badiiy ijodga bo'lgan ijodkorlik mahoratini qiyosiy tarzda dalillash.

**Tadqiqotning obykti** sifatida Muhammad Solih Kashfiyning Buyuk Britaniya, Hindiston va Pokiston mamlakatlarining qo'lyozmalar saqlanadigan kutubxonalaridagi "Manoqibi Murtazoviy" hamda Hindistonning Devon kutubxonasida saqlanib kelayotgan "Devon"i, shuningdek, shoir hayoti va merosini o'rganishga doir tazkiralar va tarixiy asarlar tanlangan.

**Tadqiqot predmeti** Muhammad Solih Kashfiy tarjimai holi, devoni tarkibi, shoir adabiy merosining mazmuni, g'oyaviy mundarijasi hamda janriy, badiiy, tasavvufiy va uslubiy xususiyatlarini ilmiy-nazariy yoritishdan iborat.

**Tadqiqotning usullari.** Tadqiqot jarayonida adabiy manbashunoslik, biografik, psixobiografik va qiyosiy tahlil usullaridan foydalanilgan.

**Tadqiqotning ilmiy yangiligi** quyidagilardan iborat:

Termiz adabiy maktabi vakillari Xuroson, Hind diyorlarida ham ijod etganligi, adabiyot va san'at rivojiga katta hissa qo'shganligi Muhammad Solih Kashfiy Termiziy adabiy merosi orqali aniqlanib, shoir ijodidagi ilohiy ishqqa yetishmaslik, hayot va o'lim falsafasi, fano va baqo singari tragizm hamda

murshid-murid, sham va parvona, may va mayxona, mashuq, gul kabi tasavvuf motivlarining faol qo'llanilgani ochib berilgan;

Boburiylar hukmronligi ostida bo'lgan Hindiston diyorida termiziy sayyidlarining ilm-fan taraqqiyotiga qo'shgan hissasi, ijodiy mahorati, asrarlarining mavzu-mundarijasi yoritilib, g'azal, muxammas, soqiynoma, masnaviy, mustazod, ruboiy, musaddas kabi janrlarning taraqqiy etganligi va insonparvarlik, xalqchilik singari gumanistik g'oyalar asarlar tarkibiga singib ketganligi aniqlangan;

Muhammad Solih Kashfiy Termiziy "Devon"ining genezisi aniqlanib, undagi "Manoqibiy Murtazoviy", "E'jozi Mustafaviya", "Risolai musiqiy", "Ruboiyyot", "Shohid Qudsiy" kabi asarlaridagi san'at, islom tarixi, tasavvuf nazariyasi kabi turli xil yo'nalishlarni o'zida jamlaganligi hamda mazkur asarlarida tavsif, tashbeh, tajnis, kinoya, majoz, istiora, ishtiyoq, irsoli masal singari san'atlardan mohirona foydalanganligi aniqlangan;

Kashfiyning "Manoqibi Murtazoviy" asari tarkibi, mavzulari undagi g'oyalar ko'lami, tarixiy voqealarning real tasviri hamda shoir har bir nasriy va nazmiy bayonlarni lafziy va ma'naviy san'atlari bilan boyitganligi, boshqa asarlaridan farqli ravishda ahli bayt hayoti, siyrati, suratiga bag'ishlanganligi, muhaddislar, mutasavvif zotlar asarlari va salaf shoirlar ijodi bilan asoslaganligi ochib berilgan.

**Tadqiqotning amaliy natijalari.** Muhammad Solih Kashfiy Termiziy boy merosining genezisi, adabiy, tarixiy va tasavvufiy germenevtikasi, davr adabiy muhitida tutgan o'rni, shoir devonining tarkibiy qismi, asrarlarining mavzu-mundarijasi, tasavvufiy motivlari, poetikasi sintezi va ijodiy yondashuvi kabi jihatlarini o'rganish, mavzuga aloqador manbalarni tizimli tadqiq etish natijasida chiqarilgan xulosalar orqali Movarounnahr adabiyoti tarixi uchun yangi ilmiy-nazariy ma'lumotlar berishi, tasavvuf va mumtoz adabiyot munosabatlarining o'ziga xos jihatlarini ochishga ko'maklashishi, Termiz va Hind adabiy maktablari o'rtasidagi adabiy aloqalarning tarixiy jarayoni va rivojlanishini ko'rsatishi, shuningdek, adabiyotshunoslik fanidan darslik va o'quv qo'llanmalar yaratishga xizmat qilishi bilan asoslanadi;

Shoir she'riyatining mavzulari ko'lami, janriy tarkibi, mutasavvif shoirlar ijodiga payravlik tasavvufiy talqinlar tasviri, orifona va oshiqona g'azallar tarannumi, tarixiy shaxslarning shoirona tasviri, munojot, hamd, na't, odob-axloqqa oid asrarlarining o'ziga xos uslubi, shoir she'riyatidagi talmeh, tavsif va tashbeh san'atlarining qo'llanilishi, asarlaridagi shaxslar manoqibi kabi adabiy talqinlar tahlil etilib, yangi davr o'quvchisiga mumtoz adabiyot, badiiy san'at takomilida Termiziy sayyidlarining salmoqli hissa qo'shganini ko'rsatishda muhim ahamiyat kasb etadi.

**Tadqiqot natijalarining ishonchliligi.** Tadqiqot yuzasidan chiqarilgan xulosalarning ishonchliligi ilmiy-tahliliy va qiyosiy-tipologik metodlar bilan asoslanganligi, muammoning aniq qo'yilganligi, Muhammad Solih Kashfiyning Termiziy adabiy maktabi vakili sifatida Boburiylar saroyida ijodiy faoliyat olib borganini, davr adabiy muhitida tutgan o'rni borasida tarixiy va adabiy manbalar, qolaversa, muallif asarlariga tayanilganligi bilan belgilanadi.

**Tadqiqot natijalarining ilmiy va amaliy ahamiyati.** Tadqiqot natijalarining ilmiy ahamiyati Muhammad Solih Kashfiy Termiziyning tarjimai holi, Termiziy shoirlar vakili sifatida Hind diyorida faoliyat yuritgani, shuningdek, davr adabiy muhitida tutgan o‘rni, asarlarining poetikasi, ma’no-mazmuni, tasavvufiy motivlari kabi ijodkorga xos bo‘lgan uslub ochib berilgani bilan izohlanadi.

Tadqiqot natijalarining amaliy ahamiyati undagi xulosalardan “Fors-tojik adabiyoti” “Matnshunoslik va manbashunoslik”, “Adabiy jarayon” fanlarini va maxsus kurslarni o‘qitishda foydalanish hamda oliy o‘quv yurtlari uchun o‘quv qo‘llanmalar, majmualar, adabiy aloqa va adabiy ta’sirga oid lug‘atlar yaratish, ularni takomillashtirishda foydalanish imkonini berishi bilan belgilanadi.

**Tadqiqot natijalarining joriy qilinishi.** XVI asr oxirlari XVII boshlarida Termiz adabiy muhitining yetuk vakili Kashfiyning boy adabiy merosini tadqiq etishda olingan ilmiy natijalar asosida:

Termiz adabiy maktabi vakillari Xuroson, Hind diyorida ham ijod etganligi, adabiyot va san’at rivojiga katta hissa qo‘shganligi Muhammad Solih Kashfiy Termiziy adabiy merosi orqali aniqlanib, shoir ijodidagi tragizm, tasavvuf motivlarining muhim o‘rinlari ochib berilganligidan A1-XT-0-92997-raqamli “Yoshlarni umuminsoniy, milliy va tarixiy qadriyatlar uyg‘unligi asosida ma’naviy-axloqiy tarbiyalashning muammolari” mavzusidagi amaliy va 2017-2020-yillarda amalga oshirilgan F3-2016-0908165532 - raqamli “Qoraqalpoq tilining yangi alfavit va imlo qoidalariga muvofiq ona tili va adabiyotni rivojlantirish metodikasi” mavzusidagi fundamental tadqiqoti loyihasida foydalanilgan (O‘zbekiston Respublikasi Oliy va o‘rta maxsus ta’lim vazirligi O‘zbekiston Pedagogika ilmiy-tadqiqot instituti Qoraqalpog‘iston filialining 2024-yil 10-oktabrdagi №198/7-son ma’lumotnomasi). Natijada yuqorida keltirilgan bandlarning ruhiy, tarbiyaviy, odob-axloq va insoniy fazilatlar bilan bog‘liq bo‘lgan mavzularidan keng foydalanishga xizmat qilgan;

boburiylar hukmronligi ostida bo‘lgan Hindiston diyorida termiziy sayyidlarining ilm-fan taraqqiyotiga qo‘shgan hissasi, ijodiy mahorati, asarlarining mavzu-mundariyasi yoritilib, g‘azal, muxammas, soqiynoma, masnaviy, mustazod, ruboiy, musaddas kabi janrlarning taraqqiy etganligi va insonparvarlik, xalqchilik singari gumanistik g‘oyalar asarlar tarkibiga singib ketganligi aniqlangan xulosalardan Imom Termiziy xalqaro ilmiy-tadqiqot markazi tomonidan 2024-yil “Termiziylar avlodimiz” va “Buyuk Termiziylar” rukni ostida tayyorlangan “Kashfiy Termiziy” va boshqa Termiziylar haqidagi xalqchil risolalarni tayyorlashda foydalanilgan. (Imom Termiziy xalqaro ilmiy-tadqiqot markazining 2024-yil 16-sentabrdagi №01-07/122-son ma’lumotnomasi). Ilmiy natijalarining qo‘llanishi orqali bir qator Termiz adabiy muhiti tarixi, termiziy sayyidlarining adabiyot va san’atga salmoqli hissa qo‘shganligi, Kashfiy Termiziy hayoti va boy merosini teranroq o‘rganish, Boburiylar saroyida Termiziy sayyidlar o‘ziga xos ilmiy-adabiy maktab yaratganligini hamda adabiy manbalarni tavsiflash va ularni tadqiq etish metodini o‘rganishga yo‘l ko‘rsatgan;

Muhammad Solih Kashfiy Termiziy “Devon”ining genezisi aniqlanib, undagi “Manoqibiy Murtazoviy”, “E’jozi Mustafaviya”, “Risolai musiqiy”, “Ruboiyyot”, “Shohid Qudsiy” kabi asarlaridagi san’at, islom tarixi, tasavvuf nazariyasi kabi

turli xil yoʻnalishlarni oʻzida jamlaganligi hamda mazkur asarlarida tavsif, tashbeh, tajnis, kinoya, majoz, istiora, ishtiyoq, irsoli masal singari sanʼatlardan mohirona foydalanganligiga oid xulosalardan Oʻzbekiston Respublikasi Vazirlar Mahkamasi huzuridagi Imom Buxoriy xalqaro ilmiy tadqiqot markazida bajarilgan “Oʻrta asr Sharq allomalari va mutafakkirlarining tarixiy falsafiy merosi ensiklopediyasi”ni tayyorlashda foydalanilgan. (Imom Buxoriy xalqaro ilmiy tadqiqot markazining 2024-yil 21-noyabrdagi №02/515-son maʼlumotnomasi). Ilmiy natijalarning qoʻllanishi orqali Boburiylar sulolasining siyosiy arboblari Akbarshoh va Shohjahon davrida vujudga kelgan bir qator adabiy anʼanalar va ularning badiiy ahamiyati, shuningdek, xattotlik, rassomchilik badiiy sanʼatining rivojlanishi hamda tariqat ahli boʻlgan shoirlar merosini oʻrganish imkoniyatiga zamin hozirlagan;

Kashfiyning “Manoqibi Murtazoviy” asari tarkibi, mavzulari undagi gʻoyalar koʻlami, tarixiy voqealarning real tasviri hamda shoir har bir nasriy va nazmiy bayonlarni lafziy va maʼnaviy sanʼatlari bilan boyitganligi, boshqa asarlaridan farqli ravishda ahli bayt hayoti, siyrati, suratiga bagʻishlanganligi, muhaddislar, mutasavvif zotlar asarlari va salaf shoirlar ijodi bilan asoslaganligi ochib berilganligiga oid xulosalaridan Oʻzbekiston milliy teleradiokompaniyasi “Oʻzbekiston” telekanalida efirga uzatilgan “Bedorlik”, “Taʼlim va taraqqiyot”, “Ranginkamon” va “Adabiy jarayon” kabi telekoʻrsatuv va eshittirishlar senariylarini yozishda foydalanilgan (Oʻzbekiston milliy teleradiokompaniyasi “Oʻzbekiston teleradiokanali”ning 2024-yil 29-oktabrdagi 01-13-1694-son maʼlumotnomasi). Olingan natijalarning qoʻllanishi XVI asrning ikkinchi yarmi – XVII asr boshlaridagi Termiziy sayyidlar sheʼriyati, badiiy sanʼat, xattotlik va adabiyotga qoʻshgan hissalarini oʻrganishga xizmat qilgan.

**Tadqiqot natijalarining aprobatsiyasi.** Tadqiqot ishi natijalari 4 ta ilmiy anjuman va seminarlarda, shu jumladan, 2 ta xalqaro, 2 ta respublika miqyosida oʻtkazilgan ilmiy-amaliy konferensiyalarda muhokamadan oʻtkazilgan.

**Tadqiqot natijalarining eʼlon qilinganligi.** Dissertatsiya mavzusi boʻyicha 12 ta ilmiy ish chop etilgan. Oʻzbekiston Respublikasi Oliy attestatsiya komissiyasining dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlarda 12 ta maqola, xususan, mahalliy ilmiy jurnallarda 9 ta xorijiy jurnallarda esa 3 ta maqola chop etilgan.

**Dissertatsiyaning tuzilishi va hajmi.** Dissertatsiya kirish, 3 ta bob, xulosa va foydalanilgan adabiyotlar roʻyxatidan iborat boʻlib, umumiy hajmi 159 sahifani tashkil etadi.

## DISSERTATSIYANING ASOSIY MAZMUNI

Dissertatsiyaning Kirish qismida mavzuning dolzarbligi va zarurati, respublika fan va texnologiyalar rivojlanishining asosiy ustuvor yoʻnalishlari hamda dissertatsiya bajarilayotgan oliy taʼlim muassasasi ilmiy-tadqiqot ishlari bilan bogʻliqligi asoslangan, muammoning oʻrganilganlik darajasi, tadqiqotning maqsad va vazifalari, obykti va predmeti, ilmiy yangiligi va amaliy natijalari

bayon qilingan, olingan natijalarning ilmiy va amaliy ahamiyati, amaliyotga joriy etilishi tavsiflangan.

Dissertatsiyaning birinchi bobi **“Muhammmad Solih Kashfiy Merosining o‘z davri adabiy muhitida to‘tgan o‘rni”** deb nomlanadi va u ikki fasldan iborat. Bobning birinchi fasli **“Termiz adabiy muhiti rivojida Kashfiy va ajdodlarining tutgan o‘rni”** deb ataladi. Bu qismda Termiz adabiy muhitining tarixiy jarayoni, rivojlanish bosqichlari, termiziy shoirlarning adabiyot va san‘atga qo‘shgan salmoqli ulushi, termiziy sayyidlarning ijodiy faoliyati, termiziylar qalamiga mansub adabiy manbalar, Termiz adabiy muhiti borasida yozilgan tarixiy-adabiy manbalar hamda zamonaviy tadqiqot ishlari bayon etilgan.

Ushbu faslda Termiz adabiy muhiti tarkibiga kiruvchi hududlar borasida tahliliy va qiyosiy ma‘lumotlar berilib, tarixiy-adabiy manbalar keng o‘rganiladi. Shu davrdagi bir qator ilmiy-adabiy, tarixiy asarlar siyosiy va adabiy hayotda mavjud bo‘lgan turli yo‘nalishlar, adabiy jarayonlar, buyuk namoyandalar ijodi xususiyatlarini yoritish uchun asosiy manba bo‘lib xizmat qiladi. Bu davr adabiy muhiti va uning namoyandalari ilmiy-adabiy merosini o‘rganishda tazkira, bayoz va tarixiy asarlarning ahamiyati katta. Biz e‘tiborimizni qaratayotgan mavzu Termiz adabiy muhitining namoyandalari bilan bog‘liq.

Bugungi kunga qadar Termiz va Chag‘oniyon tarixi, ilmiy-adabiy muhiti va uning namoyandalari borasida bir qancha asarlar yozilgan. Biroq, haligacha ilm ahliga tadqiq etilmagan va o‘z tadqiqotchilarini kutib yotgan ko‘plab dolzarb muammolar mavjud. Jumladan, Termiz tarixi va adabiy muhiti borasida dastlabki tarixiy va ilmiy ahamiyatga molik tadqiqotlar arab va fors olimlari tomonidan amalga oshirilgan. E‘tiborli jihati shundaki, bu kabi tadqiqotlar ancha yillar oldin – o‘rta asrlarda amalga oshirilgan.

Ibn al-Fariqun tomonidan yozilgan **“Hudud ul-olam minal-mashriqi ilal-mag‘rib”** asari dunyoning boshqa mashhur shaharlari qatori Termiz shahri tarixi, madaniy muhiti borasida ham qimmatli manba sanaladi. Asarda muallif Termizni **“ko‘rkam va obod shahar”** deb ta‘riflashi bejiz emas. **“Hudud ul-olam”** asarida Termiz shahrini quyidagicha tavsiflaydi:

ترمد شهريست خرم و بر لب رود جيحون افتاده و اورا قهندزيست بر لب رود و اين شهر بارگه  
ختلان و جغانيان استو از وي صابون نيك و برياي سبز و بادبزن خيزد

*(Mazmuni: Termiz chiroyli bir shahar bo‘lib, Jayhun daryosi yon atrofida joylashgan, uning bir qal‘asi bor, bozori dunyoga mashhur Xatlon va Chag‘oniyon ahli shu erga kelib savdo qiladi).*

Ma‘lum bo‘lishicha Termiz nafaqat madaniyat markazi bo‘lgan, balki savdo va tijorat sohasida ham o‘z davrining yirik markazlaridan sanalgan.

O‘z davrining muhim adabiy va tarixiy manbalaridan biri **“Safinai Tirmiz”** tazkirasini muhim ahamiyatga ega. Bu asar VIII hijriy-qamariy asrda Muhammad ibn Yag‘mur tomonidan yozilgan. Unda 115 shoir adabiy merosi va hayoti haqida so‘z yuritiladi. Kitob Termizda yozilganligi hamda temiziy namoyandalar hayoti va merosi joy olganligi sababli **“Safinai Tirmiz”** nomini olgan. Asarning ahamiyatli jihati shundaki, ko‘plab mo‘tabar tazkiralarda kelmagan shoirlar hayoti va faoliyati bu kitobda mavjud. Asar 1396/2017-yili eronlik fors olimlari Umid Sururiy va Sayyid Boqir Abtahiy tomonidan tadqiq etilib nashrga tayyorlangan.

Mahalliy olimlarimiz tomonidan bugungi kunga qadar Termiz tarixi va ilmiy-adabiy muhiti vakillari borasida bir qancha ishlar amalga oshirilgan. Sayyid Mahmud Taroziy, Abdulgʻani Abdullo, U.Uvatov, I.Usmonov, J.Hamroqulov, A.Abdullayev, J.Choʻtmatov, S.Tursunov, J.Mirzayev, S.Azimov, B.Murtazoyev, R.Xoliqova, Q.Joʻrayev, J.Esanov, M.Ismoilov va boshqalar tomonidan bu hududdan yetishib chiqqan termiziy namoyandalar borasida ilmiy izlanishlar olib borilgan.

Termiziy namoyandalar va ularning bebaho merosi haqida M.Kenjabekning “Termiz tazkira”si kitobi diqqatga sazovor.

Yosh olimlardan J.Choʻtmatovning “Termizning bezavol qalʼalari yoxud Termiz tarixi” monografiyasida ilk bor arab va fors tilidagi muhim manbalar asosida termiziy namoyandalar haqidagi kerakli maʼlumotlarni yaxlit tarzda umumlashtirib tahlil va xulosalar bilan xalqqa taqdim etdi. Termizlik shoirlar hayoti va adabiy maktabining yuzaga kelishi borasidagi maʼlumotlar taniqli adabiyotshunos olim A.Abdullayev tomonidan tayyorlanib nashr ettirilgan. Eronning “Al-Huda” xalqaro nashriyotida bosilib chiqqan “Devon”i Adib Sobir Termiziy diqqatga sazovordir.

Birinchi bobning ikkinchi fasli “Kashfiy ijodida shoir hasbi holining badiiy talqini” deb nomlanib, unda shoir tarjimai holi tarixiy-adabiy va zamonaviy tadqiqotlar asosida oʻrganiladi. Shuningdek, shoir ilmiy-adabiy merosidagi avtobiografik maʼlumotlar tahlil etiladi. XVI asr oxiri va XVII asr boshlari Termiz zaminidagi adabiy maktablar faoliyati biroz susayib, shu zaminda ijod qiluvchi koʻplab ulugʻ mutafakkirlar boshqa ilm markazlariga koʻchib ketishgani tarixiy manbalarda zikr etiladi. Kashfiy Termiziy tarjimai holi va merosi haqida muxtasar maʼlumot bergan yosh termiziyshunos olimlardan K.Jamahmatov yuqoridagi fikrlarning tasdigʻi sifatida shunday maʼlumot keltiradi: “Movarounnahr zaminidan boburiylar sulolasining hukmronligi davrida koʻplab movarounnahrlik olimlar-u shoirlar fors va hind diyoralriga koʻchib borishgan. Judoiy Termiziy, Sayid Ali Termiziy, Mushkinqalam Termiziy, Fozil Termiziy, Nosir Termiziy, Fathiy Termiziy, Sayid Hoshim Termiziy, Mirsafoiy Termiziy, Muhammad Amin Termiziy va Kashfiy Termiziy kabi zotlar Termizning asl farzandlaridir. Kashfiy Termiziy hayoti va merosi borasidagi tadqiqotlar shuni koʻrsatadiki, bu zot mohir xattot, naqqosh, musavvir, shoir va yirik tasavvuf namoyandasi boʻlgan”. Tadqiqotchi keltirilgan ushbu maʼlumotlarda Kashfiyning ota-onasi qachon va qanday sabablar bilan koʻchib ketgani, shuningdek, Termiz adabiy maktabining vakillari Termizdan ommaviy chiqib ketganligi sabablari ochiqdanmagan. Biz ushbu maʼlumotlarga biroz boshqacharoq yondashgan holda quyidagi sabablarni keltirsak maqsadga muvofiq boʻladi deb oʻylaymiz. Maʼlumki, Termiziy sayyidlar ilm-maʼrifatni yoyish va adabiyot, sanʼatni rivojlantirish maqsadida dunyoni kezib, insonlarni maʼrifatparvarlikka va poklikka chorlashga doimo intilib kelgan. Shu bilan birgalikda, termiziy sayyidlar doimo bir joyda yashamagan, balki dunyo kezib, olingan bilim va tajribalar asosida asarlar yozishgan. Termiz tarixi, olim-u fuzalolari, muhaddis-u mufassirlari va shoirlari borasida “Buyuk Termiziylar” kitobini tarixiy manbalar asosida yozgan olim M. Kenjabek quyidagi maʼlumotni bayon etadi: “Shoir va xattot Muhammad Solih ibn Amir Abdulloh Husayniy

Termiziy XVI asrning so‘nggi choragida Termizda tug‘ilgan, ilk ta‘limni shu yerda olgan. 1605-yilda otasi bilan Hindistonga, boburiy podshohzodalar huzuriga ketgan. Uning otasi – samarali noyob ijodi uchun Mushkin qalam unvonini olgan, u Mir Abdulloh Termiziy boburiy shoh Jahongir (1569-1627-y) saroyida xizmat qiladi. Keyinroq otasi vafot etgach, Solih Termiziyning o‘zi ham Shoh Jahon (1592-1666 y) saroyida fa‘oliyat yuritadi. Muhammad Solih Termiziy mohir xattotlardan bo‘lib, Kashfiy taxallusi bilan she‘rlar yozgan. Uning “Manoqibi Murtazoviy” (“Murtazoga xos go‘zal xislatlar”) deb nomlangan asari bor. Muhammad Solih Termiziy 1651-yilda vafot etgan”. Kashfiy Termiziyning tavallud sanasi ma‘lum emas. 1651-1652-yillar atrofida Agra shahrida vafot etganligi aytiladi.

Mirmuhammad Solih Kashfiy Termiziy, Subhoni, Koshifiy, Termiziy, Husayniy kabi taxalluslar bilan ijod qilganligi manbalarda tilga olinadi.

Boshlang‘ich ta‘limni otasidan olib, davrning zaruriy ilmlarini boburiylar (1526-1858-yy.) saltanatidagi olimlardan olgan, biroq ustozlari nomini zikr etmagan. Olim, xattot va shoir bo‘lib, Mirsayyid Abdulloh Muzaffar Termiziy Mushkinqalam oilasida tavallud topadi.

Ushbu faslda Kashfiy Termiziyning otasi hamda boburiylar saroyidagi mulozimlar bilan aloqalari manbalar asosida yoritiladi. Umuman olganda, Kashfiy hayoti va ijodining o‘z davri adabiy muhitida tutgan o‘rnini uch bosqichga bo‘lib o‘rganish hamda har bir bosqichga ijtimoiy-siyosiy va ruhiy holati jarayonlaridan kelib chiqib baho berish maqsadga muvofiq deb hisoblaymiz. Shoir ijodi va faoliyatining birinchi bosqichi yoshlik davri bo‘lib, ilk ta‘limni otasidan olishi, xattotlik va rassomlik kabi nafis san‘atlarning sir-asrorini o‘zlashtirishi; hayotining ikkinchi bosqichi boburiylar saroyida davlat xizmatchisi sifatidagi faoliyati; uchinchi bosqichi esa davlat ishida iste‘fo berib, ijodiy ishlar bilan shug‘ullangan davrini o‘z ichiga oladi. Shoir hayotining mana shu bosqichlarida ham ko‘proq tasavvuf adabiyoti va mutasavvif mutafakkirlar hayotiga katta qiziqish bildirib, ruhiy ta‘sir lanib, hayotining uchinchi qismini botiniy olamini poklashga sarflaydi. Asarlarining aksariyatini mana shu davrda yozgani, o‘z devonining bir nechta joyida, “g‘arib”, “piri”, “dardi firoq”, “judoiy,” “bekas-u bechora”, “faqir”, “alamzada”, “oshiqi zor”, “benavo” kabi ishoralar bilan o‘zining holatiga ishora qilgan.

Dissertatsiyaning ikkinchi bobi “**Kashfiy devoni: an‘anaviy kompozitsiya, o‘ziga xoslik, tasavvufiy qarashlar**” deb nomlanadi. Bobning “Devon tarkibi va janr xususiyatlari” deb atalgan birinchi faslida Kashfiy devonining nusxasi tarkibi, tavsifi, kompozitsiyasi, janr ko‘lami va ayrim she‘rlarining ma‘no-mazmuni haqida so‘z yuritilgan. Devon tartib berish, mashhur asarlardan nusxa ko‘chirish kotiblardan katta mahorat talab qilgan. Kashfiy yashagan davrda Termiz adabiy muhitining ko‘plab vakillari Hindistonga ko‘chib borishadi. Boburiy podshohlarning xayr-saxovati, olim-u shoirlarga ko‘rsatgan ehtiromi sababli ko‘plab asarlar dunyo yuzini ko‘radi. Boburiylar adabiy muhitida bu kabi xattotlik va kotiblik san‘ati keng miqyosda rivojlandi. Movarounnahr adabiy maktablari bo‘lmish – Nasaf, Samarqand, Buxoro, Xorazm va Termiz zaminida vujudga kelgan adabiy maktablarda sohibdevon shoirlar ko‘p bo‘lgani tarixiy haqiqat.

Birgina misol sifatida aytish mumkinki, X-XIII asrlar oraliq'ida bir qancha termiziy shoirlar o'z she'riy devoni bilan dunyoga tanilib, shuhrat qozondi. Bular orasida Adib Sobir Termiziy, Munjik Termiziy, Amir Muizziy kabi ulug' so'z san'atkorlari alohida mavqega ega. Adib Sobir Termiziy Termiz adabiy maktabining rivojlanishiga katta hissa qo'shganligi ilmiy jamoatchilikka sir emas. Devon tartib berish an'anasi Termiz adabiy maktabining vakillari orasida asrlar osha o'z ishini davom ettirib kelgan. Bunga misol sifatida tadqiqotimizning asosiy obyekti bo'lgan – Kashfiy Termiziyning “Devon”i dalil bo'lishi mumkin. Kashfiy barakali umri davomida boshqa nasriy va nazmiy asarlar qatori badiiy san'atlar va tasavvufiy g'oyalarga boy she'riy devon tartib berishga ham muvaffaq bo'ldi.

Kashfiy o'z she'rlarini devon holiga keltirishiga davr adabiy muhiti turtki bo'ldi. Shoir sohibdevon ekanligini ba'zi she'rlarida o'zi ham ta'kidlab o'tadi:

*Gul kunad to sarnavishti ishq az unvoni mo,  
Bayti abro'i buton shud matla'i devoni mo.*<sup>24</sup>

Mazmuni: G'azal devonini xuddi dur kabi yoshlik va mastlik ayyomida tartib berdim.

Darhaqiqat, Kashfiy Termiziy o'z asarlari ma'no-mazmuniga alohida e'tibor qaratgan. Yangi ma'no va mazmun yaratish Kashfiy uchun birlamchi ahamiyat kasb etadi. Yuqoridagi baytning mazmunida bevosita devoni tarkibidagi mavzularga ishora qilingan. Shoir devonida “*bayti abro'i buton*” so'z birikmasi ko'p uchraydi. Bu so'zni ko'p istifoda etishi shundan dalolat beradiki, Kashfiy Termiziy o'z devonini haqiqiy yor sifatleri tavsifiga bag'ishlagan. Muallif e'tirofiga ko'ra, devondagi g'azallar ilohiy ilhom va g'aybiy iste'dod natijasida ijod etilgan. Bizningcha, shoir mutasavvif shoirlar kabi ijodining tub mohiyatini “ishq” tashkil etadi, hamda poetik kayfiyatini “yor” bilan munosabati, “jamol”i tajalliysiga bag'ishlaydi. Shuning uchun bo'lsa kerak, adabiyotshunos Kurushi Mansurning fikricha: Kashfiy devonidagi she'rlarning genezisi hadisi sharif namunalari bilan birga, mumtoz shoirlardan Fariduddin Attor, Jaloliddin Rumiy, Nizomiy Ganjaviy, Sanoiy G'aznaviy, Sa'diy Sheroziy, Qosim Anvor, Hofiz Sheroziy, Abdurahmon Jomiy hamda otasi Mir Sayyid Abdulloh Termiziy va zamondosh shoirlariga payravlik asosida yaratilgan. Shoir ijodiy faoliyati borasida keng qamrovli tadqiqotlarni amalga oshirgan Kurushi Mansur shoir devoni bugungi kunda Hindiston, Pokiston, Eron, Buyuk Britaniya va Angliya kabi mamlakatlarning qadimiy qo'lyozma markazlarida saqlanib kelishini ta'kidlab o'tgan. Tadqiqot jarayonida shoir devonining bir nusxasi borligi aniqlandi. Shoir devonining qo'lyozma nusxalari bundan ham ko'p bo'lishi mumkin. Biroq tadqiqot jarayonida faqatgina Hindiston Devon kutubxonasi 456 raqami ostida saqlanib kelinayotgan nusxa jalb etildi. Ushbu nusxa shoir devonining noyob nusxasi sirasiga kiradi.

Ikkinchi bobning ikkinchi fasli “Devonning mavzulari tasnifi va adabiy tahlili” deb nomlanib, asosan Kashfiy devonidagi she'riy janrlarning tasnifi, mavzular tavsifi, g'azallarida majoziy va ilohiy ishqning o'rni, salaf shoirlarga

---

<sup>24</sup> Мухаммад Солих Кашфий Термизий. Девон. Ҳиндистон Девон кутубхонасининг 456 рақамли нусхаси. – В. 2.

payravlik va o'ziga xoslik darajasi, asarlarida qodiriya tariqatining sayr-u sulugi ta'siri tahlil etilgan.

Ushbu faslda Muhammad Solih Kashfiy Termiziyning devonidagi g'azal, musaddas, muxammas, noma va ruboiy janridagi she'rlari tahlil etilib, shoirning poetik mahorati aniqlandi. Shuningdek, Kashfiy g'azallari ma'no-mazmunida Sanoiy G'aznaviy, Attor Nishopuriy, Jaloliddin Rumi, Sa'diy Sheroziy, Hofiz Sheroziy, Qosim Anvor kabi ulug' shoirlarga ergashganligi ko'zga tashlanadi. Ayniqsa, shoir she'riyatining so'fiyona xarakterdagi ko'rinishlari buning yorqin misoli bo'la oladi. Ushbu ma'lumotlar shundan dalolat beradiki, Kashfiy boshqa zamondosh shoirlar qatori o'zining yetuk ilmiy salohiyatini ishga solib, ijod qilishdan to'xtamadi. Kashfiy ijodi davr g'oyaviy-badiiy tafakkurining in'ikosi, iste'dodli shaxsning tasavvufiy qarashlari, izlanishlari mahsuli sifatida e'tiborga molik. Uning she'rlari shoir davrida mazmunan chuqur ildiz otgan qodiriya tariqati ta'siri natijasida rivojlandi. Shoir boshqa salaf shoirlar qatori may va mayxona ramziy timsollariga alohida urg'u beradi. Kashfiyga ko'ra may, boda, sharob, sog'ar, paymona inson ruhiy olamiga huzur bag'ishlaydigan, butun g'amlarini aritadigan va mahjub bilan bog'laydigan in'omdir. Mayxona esa ma'naviy tarbiya oladigan joy. Shoir shu mayxonada mayning to'liqlanishini - "mayxona ba jo'sh ast" deya mahorat sifatida talqin etadi.

*Maykashon mujda, ki mayxona ba jo'sh ast imshab,  
Boda bo jomi sabu jilvafurush ast imshab.*<sup>25</sup>

Mazmuni: Ey soqiy xursandlik qil, maylar to'lqinga keldi, bu kecha boda jomi ko'zasi bilan jilva etishga tushdi.

Shoir devonidagi she'riy janrlar quyidagi mavzularga bag'ishlangani bilan e'tiborga molikdir:

- majoziy va ilohiy ishq mavzulari;
- ahli baytning siyratiga oid mavzular;
- komil inson axloqi mavzulari;
- tabiat tasviri;
- hamd-u na'at va munojot mavzulari;
- qodiriya tariqatining sayr-u sulugiga oid mavzular;
- davr adabiy muhiti tasviri.

Shoir ijodida yuqoridagi mavzular bayoni ko'proq g'azallarda o'z aksini topgan. She'rlarining genezisini Qur'oni karim, hadisi sharif va mutasavvif shoirlarning qarashlari tashkil etadi.

"Kashfiy devonida qofiya va radif qo'llashdagi poetik mahorat" deb nomlangan uchinchi faslda Kashfiy adabiy merosidan o'rin olgan turli she'riy janrlardagi asarlarda badiiy san'atlarning o'rni tadqiq etilgan.

Shoir devonidagi g'azallar mavzu-mundariyasi davr muammolarini o'z ichiga qamrab olgani bilan xarakterlidir. Ijodkor ilohiy ishq va majoziy ishq bilan birga ijtimoiy hayot muammolariga she'rlari bilan yechim topishga intilgan. Binobarin,

---

<sup>25</sup> Мухаммад Солих Кашфий Термизий. Девон. Ҳиндистон Девон кутубхонасининг 456 рақамли нусхаси. – В. 36

Kashfiy o‘z davrining serqirra va xalqparvar shoiri sifatida boburiylar saroyida xizmat qildi.

Kashfiy boshqa ijodkorlar kabi o‘z asarlarida adabiy majoz, ramz va timsollardan keng foydalanadi. Ayniqsa, tasavvufiy motivlarni ramz bilan ifoda etishga ko‘p intilgan. Ramz borasida adabiyotshunos olim Ahmadqul Quronbekov shunday yozadi: “Ramz – ma’no va maqsadni ishora va imo vositasida ifodalash; bir xil mutanosiblik va o‘xshashlikka rioya qilingan so‘z va ibora, hatto mutanosiblik bo‘lmagan yon ma’noni ifodalash”dir.<sup>26</sup>

Bu keltirilgan qoida shunday ma’noni anglatadiki, adib yoki shoir tabiat, jamiyat va inson bilan bog‘liq biron-bir hodisani misol keltirishda shartli belgilar, shartli so‘z iboradan foydalanadi. Masalan, adabiyotda ishlatiladigan soqiy timsoli bir qancha ma’nolarga ega. Har bir shoir bu timsolni ruhiy holati va shaxsiyatidagi tamoyillar asosida gavdalantiradi. Kashfiy soqiyni – murshidi komil, Payg‘ambarimiz Muhammad (s.a.v), ayrim o‘rinlarda esa ma’shuq ma’nolarida istifoda etgan.

Hofiz Sheroziyning “Alo yo ayyuhassoqiy, adir ka’san va novilho, Ki ishq oson namud avval vale uftod mushkilho” g‘azaliga tazmin etib aytadi:

*Xumor afzuda Kashfiy bodai Sheroz biyovar,  
Alo yo ayyuhassoqiy adir ka’san va novilho.*

Mazmuni: Ey Kashfiy may xumori tutdi, Sheroz sharobidan keltir, ey may quyuvchi majlisda sharobni aylantirib quygin.

Bu bayt misolida Kashfiy o‘z poetikasida Hofiz Sheroziyga ham payrav bo‘lganligini ko‘rish mumkin. Kashfiy nazarda tutgan soqiy bilan Hofiz ishora qilgan soqiy murshidi komildir. Murshid muridning sog‘lom ruhiyat bilan tarbiya topishida ma’naviy yo‘lboshchidir.

Xulosa qilib aytadigan bo‘lsak, Kashfiy ijodidagi badiiy san’atlar nozik did, shoirona mahorat bilan istifoda etilgan. Badiiy san’atlar orqali ilohiy muhabbat bilan birga majoziy muhabbat sir-asrorlarini ham tushuntirgan. Rumi, Hofiz, Jomiy kabi ulug‘ so‘z arboblari payravlik qilib, yuksak g‘oyalarni badiylashtirishga erishgan.

Kashfiy Termiziy asarlarining ma’no-mazmunida tasavvufiy motivlar o‘rni yetakchilik qiladi. So‘fiyona mazmun kasb etgan she’rlari ko‘proq munojot, hamd, na’t, soqiynoma, dilmoma kabi mavzulardan iborat. So‘fiyona she’rlarining genezisini Hadisi sharif, mutasavvif shoirlar ijodi hamda tasavvuf nazariyasiga bag‘ishlangan Hujviriyning “Kashful mahjub” asari, Abulqosim Qushayriyning “Risolai Qushayriya” asari va Imom G‘azzoliyning asarlari tashkil etadi.

Dissertatsiyaning uchinchi bobi “Shoir asarlari tavsifi va badiiyati” deb nomlangan. Mazkur bobning “Kashfiy asarlari mavzu mundarijasi va badiiy talqini” tarzida nomlangan birinchi faslida shoirning “Manoqibi Murtazoviy”, “E’jozi Mustafaviya”, “Ruboiyot”, “Favoyih ul-jamol” kabi asarlari tavsifi, mavzu mundarijasi va tahliliga bag‘ishlanadi.

---

<sup>26</sup> Муаллифлар. Н. Комилов. А. Қуронбеков, М. Имомназаров ва бошқалар. Бадий адабиёт ва тасаввуф тимсоллари. – Тошкент: Тошкент давлат шарқшунослик институти, 2010. – Б. 54

Kashfiy boshqa ijodkorlar qatori o‘z ilmiy salohiyati, davr adabiy muhitida tutgan o‘rni, asarlarining ma’no-mazmuni bilan zamondosh shoirlardan Nomiy Termiziy, Judoiy Termiziy, Arshiy Termiziy kabi zotlardan ajralib turadi. Shoir ijodining serqirraligi va mavzular ko‘laminig rang-barangligi muhim ilmiy-adabiy ahamiyat kasb etgan. Shoir asarlari orasida Payg‘ambarimiz ahli baytidan bo‘lgan shaxslar borasidagi tavsifiy xarakterga ega ma’lumotlarni “Manoqibi Murtazoviy” asarida berib o‘tadi. Shu bilan birga, Payg‘ambarimizning tashqi ko‘rinishlari tasviri, go‘zal siyrati, ruhiy holati haqida yozilgan “E’jozi Mustafaviya” asarining o‘rni ham beqiyosdir. Ushbu asar masnaviy janrida yozilgan bo‘lib, tili soddaligi va uslubi ravonligi bilan kitobxonlarni o‘ziga jalb qilgan. Shoir boshqa shoirlar qatori ruboiy janrida o‘z davrining mahoratli ruboiynavislaridan bo‘lgan. “Ruboiyot” nomli asari bugungi kunga qadar tadqiq etilmagan asarlari sirasiga kiradi. Shoir ruboiylari axloqiy-falsafiy mavzularga bag‘ishlanadi.

*Dar hajri tu nolavu fig‘on ast imshab,  
Faryod ba avji osmon ast imshab.  
Kashfiy ba g‘ami tu xona ravshan karda,  
Daryob ki kori o‘ ba jon ast imshab.<sup>27</sup>*

Mazmuni: Seni hajring uchun bu kecha nolayu fig‘on qilindi, bu kecha oh-u nolalar osmonga yetdi. Kashfiy seni g‘aming ilinjida qalb uyini yorug‘ etdi. Sen esa uni qalбини topishga intilki, uning joni halqumga kelgan.

Dil izhorlari bilan bayon etilgan ushbu ruboiyda Kashfiy oshiq va ma’shuq o‘rtasidagi mashaqqatli va sinovlarga boy holatni tasvirlamoqda.

Umuman olganda, shoir ruboiylari tili ravonligi va mazmun teranligi tufayli bir o‘qishdayoq ularning ma’nosini ilg‘ab olish mumkin. Asar ma’no-mazmun jihatidan tasavvufiy xarakter kasb etadi. Ruboiylarda ko‘proq muallifning ruhiy holati va ijtimoiy hayoti bilan bog‘liq tasvirlar qog‘ozga tushirilgan. Bu asar shoir “Devon” ining tarkibida ham jamlanib kelgan.

“E’jozi Mustafaviy” (“Mustafoning mo‘jizalari”) nomli asari Payg‘ambarimiz Muhammad sallallohu alayhi vasallamning tarjimai holi, muborak siyratlari va chahoryorlari bilan kechgan voqealarga bag‘ishlanadi. Uslub jihatidan nasr va nazm uyg‘unligida yaratilgan.

“Shahidi qudsiy” nomli asari nazm uslubida yozilgan bo‘lib, hamd va na’t xarakteridagi mavzularni o‘z ichiga oladi. Buyuk Britaniyaning London shahridagi “SOAS Library, School of oriental and African studies” kutubxonasida №41897 raqami ostida ushbu asar qo‘lyozmasi saqlanib kelinmoqda. Kitob debochasi quyidagi so‘zlar bilan boshlanadi: حمد آريم آن خدای کو محبت را به دل بخشید جای

*Muhabbatni qalbgaga in’om etgan Allohga hamd bo‘lsin.*

Bu asar 1080-yilda yozilgan. Bugungi kunga qadar tarjima va tahqiq qilinmagan holda o‘z tadqiqotchilarini kutmoqda.

Marshal nomli olimning ta’kidlashicha, Kashfiy Termiziyning mazkur asarlaridan tashqari, musiqa san’atiga oid “Risolai musiqiy” asari ham bor. Olim

<sup>27</sup> Мухаммад Солих Кашфий Термизий. Девон. Ҳиндистон Девон кутубхонасининг 456 рақамли нусхаси. – В. 110.

bu asarning qo‘lyozma nusxasini Agradagi Muhammadiya kutubxonasida uchratadi, lekin boshqa manbalarda yuqoridagi asar haqida ma‘lumot va ishoralar uchramaydi.

Uchinchi bobning ikkinchi fasli “Manoqibi Murtazoviy asarida tarixiy obrazlar yaratish mahorati” deb nomlangan. Bu faslda shoirning “Manoqibi Murtazoviy” (“Murtazoning siyrati”) asari tahlili, tavsifi, mavzular tasnifi, asardagi tarixiy shaxslar tasviri, ahli bayt siyrati, badiiy san’atlarning qo‘llanilishi, iqtibos, talmeh, tajnis, tavsif, tashbeh san’atlarining o‘rni hamda asar genezisi adabiy manbashunoslik metodlari asosida tadqiq qilingan. Kashfiy she‘riyat bobida salaf shoirlar kabi mohir edi. Ayniqsa, orifona istilohlardan ustalik bilam foydalangan. Bundan tashqari mutafakkirning “Manoqibi Murtazoviy” asari ham shoir devonidan keyin turuvchi muhim adabiy manba hisoblanadi. Dastlab manoqibning istilohiy va lug‘aviy ma‘nosi haqida to‘xtalashni lozim topdik. مناقب “Manoqib” منقبه “Manqaba” so‘zining ko‘plik shakli bo‘lib, “xislat”, “yaxshilik”, “go‘zal xulq tavsifi”, “ta‘rif” kabi ma‘nolarni anglatadi. “Farhangi mutarodif va mutazod” asarida “xasoyil”, “fazoyil”, “mahosin”, “mahomid” kabi ma‘nolar bilan kelgan. Istilohiy ma‘nosi esa kishining ibratli hayoti va go‘zal xislatlarini insonlarning foyda olishi maqsadida naql etib, majmua yoki kitob shakliga keltirishdir. Birinchi bob: Qur‘on oyatlarida xulafoi roshidinning fazilatiga ishora qilingan oyatlar bayoni (Ali raziyallohu anhu misolida); Ikkinchi bob: Hadisi nabaviy bayoni; Uchinchi bob: Ali raziyallohu anhuning manoqibi va fazilatlarini; To‘rtinchi bob: Sayyidat un-niso (Hazrat Fotima raziyallohu anhu) bilan aqdi nikoh qilinganligi bayoni; Beshinchi bob: Ilm va kashf bayoni; Oltinchi bob: Karomat va xavoriq odotining (odatdan tashqari, valiy zotlarga xos holatlar) zuhuri bayoni; Yettinchi bob: Vara’ va zuhd bayoni; Sakkizinchi bob: Saxovat bayoni; To‘qqizinchi bob: Quvvat va shijoat bayoni; O‘ninchi bob: Farosat va kiyosat (zukkolik va hushyorlik) bayoni; O‘n birinchi bob: Ma‘naviy va suvariyl xilofatga o‘tirish bayoni; O‘n ikkinchi bob: Fano olamidanda baqo olamiga rihlat qilish bayoni. Bu kitobda muallif ko‘proq Ali raziyallohu anhu bilan bog‘liq bo‘lgan hodisalarga urg‘u beradi. Xulosa qilib aytish mumkinki, Kashfiy ushbu asari orqali bashariyatning eng afzali va akmali bo‘lmish – Payg‘ambarimiz Muhammad (s.a.v.) ning jiyani Ali ibn Abu Tolib (r.a.), qizi Fotimayi Zahro (r.a.), nevaralari Hasan va Husayn (r.a.)larning ibratga boy hayotini Qur‘oni Karim oyatlari, Hadisi sharif namunalari, muhaddislar qavli, mutasavvif zotlar asarlari va salaf shoirlar ijodi bilan asoslab, o‘zining dil izhorlari bilan birgalikda keltiradi.

Kashfiy Termiziy nafaqat o‘z she‘riyati bilan Hindiston adabiy muhitiga kirib bordi, balki o‘z ilmiy salohiyati va so‘fiyona ruhdagi asarlari bilan Termiziy mutasavvif zotlarning boy merosini Hindistongacha olib bordi. “Manoqibi Murtazoviy” asari garchi tarixiy-diniy mazmunda yozilgan bo‘lsa-da, biroq uning adabiy ahamiyati shundaki, shoir har bir nasriy va nazmiy bayonlarni lafziy va ma‘naviy san’atlari bilan boyitib, asarning ta‘sirchanligini oshirish maqsadida jozibali tasvirlardan, tasavvufiy motivlardan mohirona foydalangan.

“Manoqibi Murtazoviy” asari nafaqat adabiy asar, balki tarixiy shaxslar manoqibini yoritib, komil inson axloqini tarannum etuvchi, yoshlarni

vatanparvarlik va ma'rifatparvarlikka targ'ib etuvchi axloqiy mazmundagi asarlar sirasiga kiradi.

Dissertatsiya ishining xulosa qismida uch bobda bayon etilgan fikr-mulohazalar, g'oya va gipotezalar asosida umumiy xulosalar chiqarilib asoslab berilgan, mavzuning ilmiy – amaliy ahamiyati bayon etilgan.

## XULOSA

Tadqiqotda mavzu bo'yicha mushohadalar, sharhlar va ilmiy kuzatishlarni umumlashtirgan holda quyidagi xulosalarga kelindi:

1. Fors-tojik adabiyotshunosligi istiqldan keyin o'zining yangi bir yo'nalishiga ega bo'ldi. Bu yo'nalish mumtoz adabiy merosimiz manbalarini qayta o'rganib chiqish, adabiy merosi sho'rolar mafkurasi talablariga javob bermagan ijodkorlar asarlarini ilmiy jamoatchilik hukmiga havola etish, ilmiylik mezonlari asosida o'rganish, tahlil etish zarurati jihati bilan ham ajralib turadi. Chunki milliy ma'naviyatimizning tarkibiy qismini tashkil etuvchi adabiyotimizni har tomonlama o'rganish bugungi kunning maqsad va vazifalarini belgilab beradi. Iste'dodli shoirlardan biri Muhammad Solih Kashfiy Termiziyning hayoti va faoliyatini adabiy manbashunoslik, matnshunoslik va tasavvufshunoslik nuqtai nazaridan o'rganish hamda uning asarlaridagi insonparvarlik va ma'rifatparvarlik g'oyalarni keng xalq ommasiga taqdim etish muhim vazifalardan sanaladi.

2. Termiz adabiy muhitining peshqadam vakillaridan hisoblangan Kashfiy XVI asrning oxirida boburiylar saroyidagi ilmiy-adabiy muhitga sermahsul ijodi bilan kirib keldi. U yuksak insoniy fazilatlar va ilmiy-adabiy faoliyati bilan xalq ichida shuhrat qozondi. Zamondosh shoirlar qatorida barakali ijod qilib, "Sayyid", "Mir Muhammad", "Kashfiy", "Subhoniy" kabi taxallus va laqablar bilan o'z davrining manbalarida tilga tushdi. Kashfiy ijodiga u yashagan davrgacha bo'lgan salafлари, xususan, Sanoiy G'aznaviy, Attor Nishopuriy, Sa'diy Sheroziy, Nizomiy Ganjaviy, Shoh Qosim Anvor, Abdurahmon Jomiy va otasi – Vasfiy Termiziy kabi qarash kerak. Shu bilan birgalikda uning boy merosini boshqa shoirlar ijodi bilan qiyosiy o'rganish zarur.

3. Kashfiydan boy adabiy meros qolgan. Uning asarlari o'z davri adabiy doirlarida, xususan, Hindiston va Tabriz adabiy muhitida yuksak baholanib, shoir ijodini bir qator unga zamondosh shoirlar, tarixnavislar va tazkirachilar e'tirof etishgan. Tadqiqotimiz jarayonida Kashfiyning tarjimai holi, taxallusi, otasining hayoti, ijodiy faoliyatining yo'nalishi va qodiriya tariqatigi bo'lgan munosabati har tomonlama yoritildi.

4. Shoir devonida jami 420 ta g'azal, 21 band muxammas, 4 ta masnaviy (noma) 34 band musaddas, 11 ruboiy, 1 ta qit'a janridagi she'rlar o'rin olgan. Bugungi kunga qadar shoir devonidan bir nusxa bizgacha etib kelgani aniqlandi. Bundan tashqari asarda turli tarixiy va adabiy manbalarda shoirlar hayoti va adabiy merosidan namunalar keltirilgan. Bu esa Kashfiy serqirra ijodkor bo'lganligi va xalq dili va tiliga yaqin ijodkor ekanligidan dalolat beradi.

5. Shoir asl maqsadini inson axloqiy fazilatlariga yo'naltirgani, komil inson tarbiyasi bosh g'oyasi bo'lganligi uchun devonida tasavvufiy g'oyalarni yetarli

darajada uchratish mumkin. Ijodida Qur'oni karim, Hadisi sharif, valiy zotlari manqibasi va mutasavvif shoirlar ijodi ta'siri keng ko'zga tashlanadi. Ilohiy va majoziy ishq tarannumi g'azallarida o'z aksini topib, Kashfiy haqiqatparvar oshiq sifatida gavdalantirgan. Shoir devonidagi she'riy janrlarning mavzu mundariyasi axloqiy, falsafiy, diniy va ijtimoiy mavzularga yo'naltirilganligi bilan o'z davri shoirlaridan jiddiy farq qiladi. Chunonchi, Kashfiy ham nazmda, hammad nasrda bir xil qalam tebratganuning zamondosh shoirlardan bir muncha yuqori darajada turishligini ko'rsatadi:

6. Shoir g'azallarida qodiriya tariqati g'oyalari keng miqyosga ega. U "G'avs ul-a'zam", "Pir", "Murshidi haq", "Yo G'avs" kabi ritorik murojaatlari orqali Abdulqodir Jiloniyi tilga oladi. O'ziga xos uslub bilan sunniy tasavvufga, ma'naviy-ma'rifiy g'oyalarga tayanib oshiqona va orifona g'azallar yozadi. Ayniqsa, hamd, na't, munojot, oshiqona va orifona mavzusida yozilgan g'azallari shoirning chuqur tafakkur sohibi ekanligidan dalolat beradi.

7. Kashfiy devoni g'oyaviy mazmunidan malomatiylik ruhi ta'siri sezilib turadi. Bu borada shoir Sharq mumtoz shoirlari Sanoiy G'aznaviy, Attor Nishopuriy, Jaloliddin Rumiy, Shoh Qosim Anvor, Sa'diy Sheroziy, Nizomiy Ganjaviy, Hofiz Sheroziy va zamondosh shoirlariga ergashib ularning diniy-tasavvufiy-qarashlaridan ta'sirlangan. Shoir Ali ibn Abi Tolib, Ja'far ibn Sodik, Abul Hasan Xaraqoniy, Boyazid Bistomiy, Junayd Bag'dodiy, Abdulqodir Jiloniy, Shoh Ne'matulloh Valiy va otasi – Vasfiy Termiziy kabi zotlar hayotidan ta'sirlanib, o'z ijodida ma'naviy-ma'rifiy qarashlaridan ko'plab iqtiboslar keltiradi. Buning uchun shoir asarlariga tasavvufiy ruh kirib keladi.

8. Kashfiy sohibidevon va zullisonayn ijodkor edi. U nafaqat fors-tojik tilida ijod qildi, balki urdu tilida ham she'rlar yozgan. Fors tilida yozgan asarlarida "Kashfiy" taxallusi tilga olinsa, urdu tilida esa "Subhoniyy" taxallusi bilan yodga olinadi. Kashfiyning ijodi mazmun va shaklga ko'ra, mutasavvif shoirlar – Sanoiy G'aznaviy, Attor Nishopuriy, Jaloliddin Rumiy va Shoh Qosim Anvor she'rlariga yaqin. Ammo ayrim o'rinlarda, ya'ni badiiy mahoratda, so'z qo'llashdagi tug'ma san'atkorlikda salafлари darajasida bo'lmagan bo'lishi mumkin, biroq shunday bo'lsa ham, adabiyot tarixida soddaroq va xalqchil she'rlar yozishga muvaffaq bo'lgan. Shoir she'rlarining aksariyati tasavvufiy ruhda yozilganligi bilan ham alohidalik kasb etadi.

9. Kashfiy adabiy merosi garchi tasavvufiy xarakterga ega bo'lsa ham boshqa zamondosh shoirlari qatori badiiy san'atlar tashbeh, istiora, takror, iqtibos, zarbulmasal, ramz va mubolag'adan keng foydalanadi. Shoir devonida tizimli tartibda hamd, na't, munojot, hasbiya, ishqiya, xamriya, marsiya mazmunli g'azallari ketma-ketlikda kelishining guvohi boldik. Shu jihatdan uning ijodi mazmunan komil inson tarbiyasi, ma'rifatparvarlik va o'zlikni anglashga vosita bo'luvchi adabiy manbalarga tayanadi.

10. Mutafakkir o'z davrida o'zining serqirra ijodkor bo'lganligi bilan boshqa zamondosh shoirlardan ajralib turadi. Uning she'riy devonidan tashqari "E'jozi Mustafaviya", "Ruboiyot". "Shohidi Qudsiy", "Favoyihul jamol" va "Manoqibi Murtazoviy" nomli asarlarining mavjudligi uning serqirra ijodkor ekanligidan dalolat beradi. Ayniqsa, "Manoqibi Murtazoviy" asari hajm, ma'no-mazmun

jihatidan boshqa asarlardan tubdan farq qiladi. Asar tarixiy shaxslarning siyratini ochib beruvchi muhim adabiy manbalar sirasiga kiradi.

11. Ishq mavzusi barcha shoirlar ijodining bosh maqsadi hisoblanadi. Kashfiy ijodida ishq mavzusi o'zining teran mazmuni va xalqchil uslubi bilan zamondosh shoirlar ijodidan ajralib turadi. Ayniqsa, soqiynoma mazmunli g'azallari lirik qahramonnig oshiq va ma'shuq o'rtasidagi munosabatini sharqona tarzda yoritib berganligi bilan ajralib turadi.

12. Shoirning adabiy merosi mavzu mundariyasi o'z ahvolining sharhi, ijtimoiy vaziyat, davr va davron ahli jafosidan shikoyat, hamd-u na't, jamiyat dardlariga davo izlash, pand-u nasihat hamda ilohiy va majoziy ishqdan tarkib topgani bilan ahamiyatlidir. Uning ilohiy muhabbat borasidagi fikrlari mutasavvif shoirlari ijodi bilan hamohang bo'lib, ko'proq Rumi va Shoh Qosim Anvor maslagiga ergashadi.

13. Kashfiy ijodi XVI va XVII asrlarda Termiz adabiy muhiti an'analarini o'zida mujassam etgan va uni davom ettirgan. Uning orifona, oshiqona, rindona va so'fiyona ma'nolarga boy she'rlari keyingi davr ijodkorlari uchun o'ziga xos maktab vazifasini o'tashi shubhasiz. Kashfiy she'riyatining muhim fazilati uning ruhiy tarbiya borasidagi qarashlarida namoyon bo'ladi.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.03/05.05.2023.Fil.02.11 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ  
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ САМАРКАНДСКОМ  
ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ ИМЕНИ ШАРОФА  
РАШИДОВА**

---

**ТЕРМЕЗСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ**

**АЛИЕВ ШОКИР ДЖУРАКУЛОВИЧ**

**ЛИТЕРАТУРНОЕ МАСТЕРСТВО МУХАММАДА САЛИХА КАШФИ  
ТЕРМИЗИЙ**

**10.00.05 – Язык и литература народов Азии и Африки  
(таджикский язык и таджикская литература)**

**АВТОРЕФЕРАТ  
диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам**

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована в Высшей Аттестационной Комиссии при Министерстве высшего образования, науки и инноваций Республики Узбекистан за № В2023.4PhD/Fil4109.

Диссертация выполнена в Термезском государственном университете.

Автореферат диссертации размещен на трех языках (узбекский, русский, английский (резюме)) на веб-странице Научного совета [www.samdu.uz](http://www.samdu.uz) и на Информационно-образовательном портале "Ziyonet" ([www.ziyonet.uz](http://www.ziyonet.uz)).

**Научный руководитель:**

**Абдуллаев Рамазон Жумакулович**  
кандидат филологических наук, доцент

**Официальные оппоненты:**

**Хужакулов Сирожиддин Холмахматович**  
доктор филологических наук, доцент

**Амонова Зилола Кодировна**  
доктор филологических наук, профессор

**Ведущая организация:**

**Бухарский государственный университет**

Защита диссертации состоится "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 2025 года в \_\_\_\_\_ часов на заседании Научного совета DSc. 03/05.05.2023.Fil.02.11 по присуждению ученых степеней при Самаркандском государственном университете имени Шарофа Рашидова. (Адрес: 140104, г.Самарканд, Университетский бульвар, 15. Тел.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; факс: (8366) 239-11-40; e-mail: [rector@samdu.uz](mailto:rector@samdu.uz). Самаркандский государственный университет, Главный корпус, комната 105).

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Самаркандского государственного университета имени Шарофа Рашидова (зарегистрирована за № \_\_\_\_\_). Адрес: 140104, г.Самарканд, Университетский бульвар, 15. Тел.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; факс: (8366) 239-11-40.

Автореферат диссертации разослан "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 2025 года.  
(Протокол рассылки № \_\_\_\_\_ от "\_\_\_" \_\_\_\_\_ 2025 года).



**Ш.А.Хасанов**  
Председатель Научного совета  
по присуждению ученых степеней,  
доктор фил. наук, профессор

**Д.Б.Хурсанов**  
Ученый секретарь Научного совета  
по присуждению ученых степеней,  
доктор философии по фил.  
наукам (PhD), доцент

**Н.М.Мухитдинова**  
Председатель научного семинара  
при Научном совете по присуждению  
ученых степеней,  
доктор фил. наук, профессор

## **ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))**

**Актуальность и востребованность темы диссертации.** В мировой литературе растёт интерес к историческому, сравнительному, типологическому аспектам богатейшего духовного наследия, созданного в конкретной литературной среде, влиянию классических традиций на современную художественную литературу, стилю творческой личности, поэтическому мастерству, значению социальной среды и школ. Всё более важным становится определение достойного вклада каждой творческой личности в развитие национальной литературы, специфики результатов творчества, проблема жанра с точки зрения происхождения, раскрывая тем самым индивидуальную манеру творческой личности. В этом смысле важное значение приобретает синтез имеющихся сведений из литературных источников, являющихся основным компонентом литературоведения, и представление научному сообществу жизни и наследия малоизученных в литературоведении поэтов на основе современных подходов.

В мировом литературоведении ведутся научные исследования, направленные на выявление специфики истории литературы XVI–XVII веков, изучение литературного наследия, созданного в этот период, а также изучение произведений, созданных в школах Мавераннахра и Хорасана, на основе современных требований. В мировом литературоведении приоритетным становится изучение литературных источников, особенностей классической восточной поэзии, процессов ее постепенного развития, основных направлений, жизни представителей суфийской литературы и их творчества на основе новых подходов. Поэтому в литературоведении в качестве важных направлений современного литературоведения выделяются различные направления суфийской поэзии, обзор произведений в духе орифона, биографии поэтов ордена, их художественное мышление и философские взгляды.

В последние годы стало важным изучение, перевод и интерпретация рукописей, являющихся литературным наследием представителей классической литературы региона Мавераннахра, создание научных заключений о произведениях, изучение их языковых особенностей, оценка их художественного мышления и анализ их просветительских идей. «У нас достойная восхищения великая история, достойные восхищения великие предки, достойные восхищения несметные богатства. И я убежден - у нас будет достойное восхищения великое будущее, великие литература и искусство»<sup>28</sup>. Поэтому проведение масштабного исследования литературного наследия Мухаммада Салиха Кашфи Термизий, родом из Термеза, но переселившегося в Индию во времена правления Бабуридов, и анализ содержания и смысла идей, высказанных поэтом, в соответствии с требованиями эпохи является одной из актуальных задач.

---

<sup>28</sup> Адабиёт ва санъат, маданиятни ривожлантириш – халқимиз маънавий оламини юксалтиришнинг мустаҳкам пойдеворидир. Ўзбекистон Республикаси Президенти Ш.Мирзиёевнинг Ўзбекистон ижодкор зиёлилари вакиллари билан учрашувдаги маърузаси // Халқ сўзи. – 2017-у. 4 - август.

Данное диссертационное исследование в определенной степени служит выполнению задач, намеченных в Указах и Постановлениях Президента Республики Узбекистан: Постановление Президента Республики Узбекистан №ПП-2995 от 24 мая 2017 года «О мерах по дальнейшему совершенствованию системы хранения, исследования и пропаганды древних письменных источников», Постановление Президента Республики Узбекистан №ПП-3721 от 12 мая 2018 года «Об организации среди молодежи конкурсов любителей книги в целях широкого изучения и пропаганды творческого наследия наших великих ученых, поэтов и мыслителей», Постановление Кабинета Министров Республики Узбекистан №-140 от 16 марта 2021 года «О мерах по организации деятельности Педагогического института Термезского государственного университета», Постановление Президента Республики Узбекистан №ПП-2774 от 14 февраля 2017 года «О мерах по организации Международного научно-исследовательского центра Имама Термизий», Постановление Президента Республики Узбекистан №ПП-126 от 10 февраля 2022 года «О дополнительных мерах по совершенствованию системы хранения и исследования древних письменных источников», Постановление Президента Республики Узбекистан №ПП-292 от 15 августа 2024 года «О широком праздновании 1200-летия со дня рождения Имама Термизий», а также в других нормативно-правовых документах Республики Узбекистан, касающихся данной сферы деятельности.

**Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики.** Диссертационная работа выполнена в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий республики I. «Социально-правовое, экономическое, культурное, духовно-образовательное развитие информированного общества и демократического государства, развитие инновационной экономики».

**Степень изученности проблемы.** Краткие сведения приведены в персидских источниках о сайидах Термизи, занимавшихся литературной деятельностью во дворце Бабуридов в XVI–XVII веках. Персидский учёный Куруш Мансур приводит важные сведения о жизни и литературном наследии Кашфи во введении к своему труду “Manoqibi Murtarzo’iy”<sup>29</sup>.

Зарубежные учёные-источниковеды к настоящему времени провели обширные исследования литературного наследия Термизий. Среди персидских учёных, изучавших жизнь и наследие поэтов Сабира Термизий, Мунджика Термизий и Бурхониддина Термизий, заслуживают внимания научные исследования и труды таких учёных, как Бадиуззаман Фурузонфар Тауфик Хашимпур Субхани<sup>30</sup>, Эхсан Шавориб Мукаддам<sup>31</sup>, Мухаммад Али Насих<sup>32</sup> Мухаммад Донишгар и Ахмадризо Ялмахо<sup>33</sup>.

---

<sup>29</sup> Мухаммад Солих Кашфий Термизий. Манокиби Муртазавий/бо тасхеҳи Куруши Мансур. – Техрон: Интишороти Равзана, 1342 х. – С. 7.

<sup>30</sup> Саййид Бурхониддин Мухаккиқ Термизий. Мажмуаи мавоиз ва калимоти Саййид Бурхониддин Мухаккиқ Термизий ба ҳамроҳии тафсири сураи «Мухаммад» ва «Фатҳ»/бо тасъҳихот ва ҳавошийи Бадиуззамон Фурузонфар. – Техрон: Маркази наشري донишгоҳий, 1339. – С. 106; Бурхониддин Мухаккиқ Термизий.

Исследования турецких учёных Абдулбоки Гульпинари и Али Риза Карабулут<sup>34</sup>, посвящённые жизни и духовному наследию Сайида Бурханиддина Термизий, имеют большое значение для изучения суфийских источников, созданных в литературной среде Термеза.

К настоящему времени зарубежными учёными и учеными республики Узбекистан, создавшими произведения в стиле Термизий, проведён ряд научных исследований, посвящённых научному и литературному наследию последователей Термизий. В частности, заслуживает высокой оценки работа учёных республики, посвящённая истории и научно-литературной среде Термеза. Наиболее важные исследования в этом направлении были проведены такими учёными, как Сайид Махмуд Таразий<sup>35</sup>, У. Уватов<sup>36</sup>, Р. Зоҳид<sup>37</sup>, И. Усмонов<sup>38</sup>, М. Кенжабек<sup>39</sup>, А. Абдуллаев, Р. Абдуллаев<sup>40</sup>, А. Джуманазар<sup>41</sup>, С. Сайфуллох<sup>42</sup>, Дж. Чутматов<sup>43</sup>, С. Турсунов, Б. Муртазоев<sup>44</sup>, Дж. Мирзаев<sup>45</sup>, С. Азимов, Р. Холикова, К. Джураев, Дж. Эсанов, М. Бобоева<sup>46</sup>, М. Султонова, Н. Аббосханова<sup>47</sup>.

Заслуживает внимания книга М. Кенжабека “Termiz tazkirasi”<sup>48</sup> о деятелях Термеза и их бесценном наследии. Один из молодых учёных, Дж. Чутматов, в своей монографии “Termizning bezavol qal’alari yoxud Termiz tarixi”<sup>49</sup> впервые, опираясь на основные источники на арабском и персидском

---

Мақолоти Бурҳониддин Муҳаккиқ Термизий/ Тасъҳихи Тавфиқ Ҳошимпур Субҳоний. – Техрон: Нашри анжумани осору мафохири фархангий, 1395. – С. 3-24.

<sup>31</sup> Мунжик Термизий. Девон/ Бо кушиш ва муқаддимаи Эҳсон Шавориб Муқаддам. – Техрон: Мероси мактуб, 1391. – С. 7.

<sup>32</sup> Адиб Собир Термизий. Девон/Бо кушиш ва муқаддимаи Муҳаммад Али Носих. – Техрон: Илмий, 1343. – С. 17.

<sup>33</sup> Адиб Собир Термизий. Девон/Бо кушиш ва муқаддимаи Муҳаммад Донишгар. – Техрон: Байнал-милал худо, 1370. – С. 3-9; Аҳмадризо Ялмаҳо//Нақди Девони Адиб Собир Термизий. – Техрон: Китоби моҳи адабиёт ва фалсафа, моҳи обон, 1384. №97.

<sup>34</sup> Сейид Бурҳанеддин Тирмизӣ. Маъриф. Али Риза Карабулут терсӯмеси. 1995.

<sup>35</sup> Олтинхонтӯра Сайид Махмуд Тарозий. Нурул басар фий сийрати хойрил башар соллаллоху алайҳи ва саллам. – Самарқанд: Имом Бухорий халқаро илмий-тадқиқот маркази, 2021. – Б. 221.

<sup>36</sup> Рашид Зоҳид. «Саботул ожизин» асари матни, шарҳлари ва илмий-танқидий матнини комплекс ўрганиш муаммолари. – Тошкент: «Турон замин зиё» нашриёти. 2015.

<sup>37</sup> Убайдулла Уватов. Икки улуг донишманд (Абу Исо ат-Термизий, Ал-Ҳаким ат-Термизий). Тошкент: Ғафур Ғулом номидаги нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2016 — 112 бет; Убайдулла Уватов. Буюк юрт алломалари. Тошкент: Ўзбекистон нашриёт-матбаа ижодий уйи, 2016 — 424 бет.

<sup>38</sup> Убайдулла Уватов, Иброҳим Усмонов. Термизлик икки аллома. Тошкент: Тошкент ислом университети, 2017 — 144 бет.

<sup>39</sup> Кенжабек М. Термиз тазкираси. – Тошкент: Ўзбекистон Миллий энциклопедияси, 2001. — 192 б.;

<sup>40</sup> Абдуллаев Р. Ҳаёт ва эҷодиёти Амиру-ш-шуаро Муиззӣ. – Душанбе: Ирфон, 2020. – С. 3.

<sup>41</sup> Абудсаттор Жуманазар. Вахшувор (Сўфи Оллоёр ҳақида. –Тошкент: Академикнашр, 2015. – Б. 7-22.

<sup>42</sup> Собир Сайқалий Ҳисорӣ. Равзат уш-шухадо. Тошкент: Мовароуннаҳр, 2004 (Нашрга тайёрловчи. Сайфиддин. Сайфуллох, Довуд Хунзикар). 6-б

<sup>43</sup> Чўтматов Ж. Термизнинг безавол қалъалари ёхуд Термиз тарихи. –Тошкент: Янги нашр, 2017. — 352 б.

<sup>44</sup> Турсунов С., Муртазоев Б. Термизийларнинг илмий тафаккури. – Тошкент: Ўзбекистон, 2016. –Б. 266.

<sup>45</sup> Жалолиддин Мирзо. Термиз тарихи. – Тошкент: Шарк, 2001; Жалолиддин Мирзо. Термиз сайидлари. – Т: Санъат журнали нашриёти, 2008;

<sup>46</sup> Бобоева М.. Сўфий Оллоҳёр «Сабот-ул-ожизин» манзумасининг ғоявий-бадиий талқини. Сам.ДУ 2012. – Б. 9.

<sup>47</sup> Сайидлар шажараси. М.Султонова, Н. Аббосханова. – Т.: Тошкент ислом университети, 2017.

<sup>48</sup> Кенжабек М. Термиз тазкираси. – Тошкент: Ўзбекистон Миллий энциклопедияси, 2001. — 192 б.; Шу муаллиф. Буюк Термизийлар. Термиз тазкираси. – Тошкент: Ўзбекистон Миллий энциклопедияси, 2017. — 528 б.

<sup>49</sup> Чўтматов Ж. Термизнинг безавол қалъалари ёхуд Термиз тарихи. –Тошкент: Янги нашр, 2017. — 352 б.

языках, целостно обобщил важные сведения о деятелях Термеза, представив их общественности с анализом и выводами. Также первичные сведения о географии распространения истории Термеза и наследия учёных нашли отражение в фундаментальном исследовании “Termizlik olimlar asarlarining jahon fondlaridagi qo‘lyozmalari katalogi” («Каталог рукописей трудов учёных Термеза в фондах мира»), которое показало, что к настоящему времени в мировом рукописном фонде сохранилось 1419 экземпляров трудов мыслителей Термеза<sup>50</sup>.

Однако среди вышеперечисленных работ малоизучены жизнь Мухаммада Салиха Кашфи Термизий, одного из саййидов Термизий, его богатое литературное наследие, поэтический стиль его произведений, суфийские мотивы, символические образы, а также наследие других деятелей Мавераннахра, работавших в индийской литературной школе, процветавшей в эпоху Бабуридов. Поэтому данная исследовательская работа посвящена богатому литературному наследию саййидов Термизий, известных своей деятельностью в Индии.

**Связь исследования с планом научно-исследовательских работ высшего учебного заведения, где выполнена диссертация.** Исследование выполнено в рамках научного направления Термезского государственного университета по теме «Актуальные проблемы таджикского языка и литературы» в соответствии с планом научно-исследовательских работ.

**Цель исследования** – осветить жизнь, состав дивана и творчество Мухаммада Салиха Кашфи Термизий, суфийские мотивы в его поэзии и творческое поэтическое мастерство.

**Задачи исследования:**

создать подробную биографию поэта, рассмотрев ограниченные сведения, представленные в персидско-таджикском литературоведении о жизни и литературном наследии Мухаммада Салиха Кашфи Термизий;

выявить исторические корни литературной школы Термеза, влияние социально-культурной жизни на литературное наследие термезских деятелей;

выявить географию распространения литературного наследия саййидов Термизий;

обосновать на основе первоисточников и информации исторические, политико-социальные, культурно-образовательные и литературные условия, периода жизни и деятельности Мухаммада Салиха Кашфи Термизий;

описать и определить генезис рукописного списка дивана и других произведений поэта, а также раскрыть его поэтическое мастерство;

объяснить уникальные индивидуальные взгляды, основанные на суфизме (тасаввуф), морали, романтике и традиции, в литературном наследии Кашфи;

определить жанровые особенности стихотворений, вошедших в диван поэта, изучить их тематический охват и содержание, определить уровень композиции и художественного мастерства;

---

<sup>50</sup>Термизлик олимлар асарларининг жахон фондларидаги қўлёзмалари катологи. – Тошкент: Фан, 2018.

изучить исторические образы в произведениях поэта, доказать в сравнительном плане творческое мастерство в суфийских и художественных произведениях.

**Объектом исследования** стали “Manoqibi Murtazoviy” Мухаммада Салиха Кашфи, хранящиеся в рукописных библиотеках Великобритании, Индии и Пакистана, и «Диван», хранящийся в библиотеке Диванов Индии, а также комментарии и исторические труды, посвященные изучению жизни и наследия поэта.

**Предметом исследования** является научно-теоретическое освещение биографии Мухаммада Салиха Кашфи, композиции дивана, содержания, идейного наполнения и жанровых, художественных, суфийских и стилистических особенностей литературного наследия поэта.

**Методы исследования.** В процессе исследования использованы методы литературного источниковедения, биографического, психобиографического и сравнительного анализа.

**Научная новизна исследования** заключается в следующем:

через литературное наследие Мухаммада Салиха Кашфи Термизий раскрыт тот факт, что представители литературной школы Термеза также осуществляли свое творчество в Хорасане и Индии и внесли большой вклад в развитие литературы и искусства. В творчестве поэта раскрыты темы недостижения божественной любви, философия жизни и смерти, трагизм, такие как фано и бако, а также активное использование суфийских мотивов, таких как муршид-мюрид, свеча и мотылёк, май и майхана, возлюбленная, цветов;

освещены вклад саййидов Термизий в развитие науки, творческого мастерства, тематика и содержание их произведений в Индии в период правления Бабуридов, такие жанры, как газель, мухаммас, сакинаме, маснави, мустазад, рубаи, мусаддас были в расцвете и развиты, также гуманистические идеи как гуманизм и народность были включены в произведения;

выявлен генезис «Дивана» Мухаммада Салиха Кашфи Термизий, и установлено, что в таких произведениях, как “Manoqibiy Murtazoviy”, “E’jozi Mustafaviya”, “Risolai musiqiy”, “Ruboiyyot”, “Shohid Qudsiy”, он сочетал различные направления, такие как искусство, исламская история и суфийская теория, и что в этих произведениях умело использовал такие поэтические фигуры как tavsif, tashbeh, tajnis, kinoya, majoz, istiora, ishtiqoq, irsoli masal;

в произведении Кашфи “Manoqibi Murtazoviy” раскрыты композиция, тематика, идейный охват, реалистичное изображение исторических событий, а также тот факт, что поэт обогащал каждое прозаическое и стихотворное высказывание тропами и стилистическими фигурами. В отличие от других его произведений, оно посвящено жизни, биографии и описанию деятельности сподвижников, следующих учению, и основано на трудах знатоков хадиса, суфиев и творчестве поэтов-предшественников.

**Практические результаты исследования.**

Изучение генезиса, литературной, исторической и суфийской герменевтики богатого наследия Мухаммада Салиха Кашфи Термизий, его роли в литературной среде того периода, состава дивана поэта, тематики и содержания его произведений, суфийских мотивов, синтеза поэтики и творческого подхода, а также выводы, сделанные на основе систематического изучения соответствующих источников, дают новую научно-теоретическую информацию для истории литературы Мавераннахра, способствуют раскрытию специфики взаимоотношений суфизма и классической литературы, показывают исторический процесс и развитие литературных связей термезской и индийской литературных школ, а также служат основой для создания учебников и учебных пособий по литературоведению.

Анализируются сфера поэзии поэта, жанровая композиция, изображение суфийских толкований, связанных с творчеством поэтов-суфиев, воспевание орифона и романтических газелей, поэтическое изображение исторических личностей, уникальный стиль его произведений, посвящённых молитве, хвале, наату и этике, использование поэтических фигур *talmeh*, *tavsif* и *tashbeh* в поэзии поэта, а также характеры персонажей его произведений, что имеет большое значение для демонстрации современному читателю значительного вклада саййидов Термизий в развитие классической литературы и художественного искусства.

**Достоверность результатов исследования.** Достоверность выводов, полученных в ходе исследования, определяется тем, что оно основано на научно-аналитическом и сравнительно-типологическом методах, четко сформулирована проблема, установлено, что Мухаммад Салих Кашфи, как представитель литературной школы, Термеза осуществлял творческую деятельность при дворце Бабура, его роль в литературной среде того периода определена на основе историко-литературных источников, а также трудов автора.

**Научная и практическая значимость результатов исследования.**

Научная значимость результатов исследования объясняется тем, что раскрыта биография Мухаммада Салиха Кашфи Термизи, его деятельность в Индии как представителя литературной школы Термеза, а также его место в литературной среде того периода, поэтика, смысл и содержание его произведений, стилистические особенности, свойственные творческой личности.

Практическая значимость результатов исследования определяется тем, что содержащиеся в нем выводы могут быть использованы при преподавании предметов «Персидско-таджикская литература», «Текстоведение и источниковедение», «Литературный процесс» и спецкурсов, а также при создании и совершенствовании учебников, сборников, словарей по литературным связям и литературному влиянию для высших учебных заведений.

**Внедрение результатов исследования.** На основе научных результатов, полученных при изучении богатого литературного наследия Кашфи, видного представителя литературной среды Термеза конца XVI - начала XVII вв.:

через литературное наследие Мухаммада Салиха Кашфи Термизий раскрыт тот факт, что представители литературной школы Термеза также осуществляли свое творчество в Хорасане и Индии и внесли большой вклад в развитие литературы и искусства, в творчестве поэта раскрыта значимая роль трагизма, суфийских мотивов, что использовано в практическом проекте № А1-ХТ-0-92997 по теме «Проблемы духовно-нравственного воспитания молодёжи на основе гармонии универсальных, национальных и исторических ценностей» и фундаментальном научно-исследовательском проекте № ФЗ-2016-0908165532 по теме «Методика развития родного языка и литературы в соответствии с новым алфавитом и правилами орфографии каракалпакского языка», выполненных в 2017-2020 гг. (Справка № 198/7 Каракалпакского филиала Научно-исследовательского педагогического института Узбекистана Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан от 10 октября 2024 года). В результате это способствовало широкому использованию тем вышеуказанных параграфов, связанных с духовными, воспитательными, нравственными и человеческими качествами;

полученные выводы о том, что освещение вклада саййидов Термизий в развитие науки, творческого мастерства, тематика и содержание их произведений в Индии в период правления Бабуридов, такие жанры, как газель, мухаммас, сакинаме, маснави, мустазад, рубаи, мусаддас были в расцвете и развиты, также гуманистические идеи как гуманизм и народность были включены в произведения, использованы при составлении брошюр «Кашфи Термизий» и популярных трактатов о других Термизий, подготовленных Международным исследовательским центром имама Термизий в 2024 году в рубриках “Termiziylar avlodimiz” и “Buyuk Termiziylar”. (Справка № 01-07/122 Международного исследовательского центра имама Термизий от 16 сентября 2024 года). Благодаря применению научных результатов опубликован ряд работ, в том числе по истории литературной среды Термеза, значительному вкладу саййидов Термизий в литературу и искусство, более глубокому изучению жизни и богатого наследия Кашфи Термизий, созданию уникальной научно-литературной школы саййидами Термизий во дворце Бабуридов, а также изучению метода описания и исследования литературных источников;

выводы о том, что выявлен генезис «Дивана» Мухаммада Салиха Кашфи Термизий, и установлено, что в таких произведениях, как “Manoqibiy Murtazoviy”, “E’jozi Mustafaviya”, “Risolai musiqiy”, “Ruboiyyot”, “Shohid Qudsiy”, он сочетал различные направления, такие как искусство, исламская история и суфийская теория, и что в этих произведениях умело использовал такие поэтические фигуры как tavsif, tashbeh, tajnis, kinoya, majoz, istiora, ishtiqoq, irsoli masal использованы при подготовке «Энциклопедии историко-философского наследия ученых и мыслителей Средневековья» в Международном научно-исследовательском центре Имама Бухарий при

Кабинете Министров Республики Узбекистан. (Справка № 02/515 Международного научно-исследовательского центра Имама Бухарий от 21 ноября 2024 года). Благодаря применению научных результатов создана основа для изучения возникших в период правления политических деятелей династии Бабуридов - Акбаршаха и Шахджахана ряда литературных традиций и их художественного значения, а также развития художественных искусств каллиграфии и живописи, наследия поэтов, являвшихся членами тариката;

выводы о том, что в произведении Кашфи “Manoqibi Murtazoviy” раскрыты композиция, тематика, идейный охват, реалистичное изображение исторических событий, а также тот факт, что поэт обогащал каждое прозаическое и стихотворное высказывание тропами и стилистическими фигурами. В отличие от других его произведений, оно посвящено жизни, биографии и описанию деятельности сподвижников, следующих учению, и основано на трудах знатоков хадиса, суфиев и творчестве поэтов-предшественников, использованы при написании сценариев телепередач и передач, транслировавшихся на Узбекской национальной телерадиокомпании «Узбекистон», таких как “Bedorlik”, “Ta’lim va taraqqiyot”, “Ranginkamon” и “Adabiy jarayon” (справка № 01-13-1694 Узбекской национальной телерадиокомпании «Узбекистон телерадиоканали» от 29 октября 2024 года). Применение полученных результатов послужило исследованию вклада саййидов Термизий в поэзию, художественное искусство, каллиграфию и литературу второй половины XVI века – начала XVII века.

**Апробация результатов исследования.** Результаты исследования обсуждены на 4 научных конференциях и семинарах, в том числе на 2 международных и 2 республиканских научно-практических конференциях.

**Публикация результатов исследования.** По теме диссертации опубликовано 12 научных работ в научных изданиях, рекомендованных ВАК Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов докторских диссертаций, в том числе 9 статей опубликованы в республиканских научных журналах и 3 статьи – в зарубежных журналах.

**Структура и объем диссертации.** Диссертация состоит из введения, 3 глав, заключения и списка использованной литературы. Общий объем диссертации составляет 159 страниц.

## **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ**

Во **Введении** диссертации обоснованы актуальность и востребованность темы, основные приоритетные направления развития науки и технологий в республике, их связь с планом научно-исследовательских работ вуза, где выполнена диссертация, определена степень изученности проблемы, цель и задачи исследования, объект и предмет, научная новизна и практические результаты, дано описание научной и практической значимости полученных результатов и их внедрения в практику.

Первая глава диссертации названа «**Роль наследия Мухаммада Салиха Кашфи в литературной среде своего времени**» и состоит из двух параграфов. Первый параграф главы назван «**Роль Кашфи и его предков в развитии литературной среды Термеза**». В этом параграфе дано описание исторического процесса развития литературной среды Термеза, этапы её развития, значительного вклада поэтов в литературу и искусство, творчества саййидов Термизий, литературных источников, принадлежащих перу представителей Термизий, историко-литературных источников, написанных о литературной среде Термеза, и современных исследований.

В этом параграфе представлена аналитическая и сравнительная информация о регионах, входящих в литературную среду Термеза, а также широко изучаются историко-литературные источники. Ряд научных и литературных, исторических трудов этого периода служат основным источником для освещения различных тенденций в политической и литературной жизни, литературных процессов и особенностей творчества выдающихся деятелей. Тазкира, баёзы и исторические труды имеют большое значение для изучения литературной среды этого периода и научного и литературного наследия её деятелей. Тема, на которой мы сосредоточимся, связана с деятелями литературной среды Термеза.

К настоящему времени написано несколько работ, посвящённых истории, научной и литературной среде Термеза и Чаганиана и её представителям. Однако существует ещё множество острых проблем, которые учёные не изучили и ждут своих исследователей. В частности, первые историко-научные исследования истории и литературной среды Термеза были проведены арабскими и персидскими учёными. Примечательно, что подобные исследования были проведены много лет назад – в Средние века.

Труд “Hudud ul-olam minal-mashriqi ilal-mag‘rib”, написанный Ибн аль-Фарикуном, считается ценным источником по истории и культурной среде Термеза, как и других известных городов мира. Недаром автор описывает Термез в своём труде как «красивый и процветающий город». В труде «Худуд уль-Алам» он описывает город Термез следующим образом:

ترمذ شہرست خرم و بر لب رود جيحون افتاده و اورا قهندزيست بر لب رود و اين شهر بارگه  
ختلان و جغانيان استو از وي صابون نيک و بريای سبز و بادبزن خيزد

*(Содержание: Термез — прекрасный город, расположенный на реке Джайхун. Здесь есть крепость, его рынок известен во всем мире, и сюда приезжали торговать жители Хатлона и Чаганиана).*

Известно, что Термез был не только культурным центром, но и одним из крупнейших центров своего времени в сфере торговли и коммерции.

Одним из важных литературных и исторических источников своего времени является тазкира «Сафинаи Тирмиз». Это произведение было написано Мухаммадом ибн Ягмуром в VIII веке по лунному календарю хиджры. В нем рассказывается о литературном наследии и жизни 115 поэтов. Книга получила название «Сафинаи Тирмиз», поскольку была написана в Термезе и содержит информацию о жизни и наследии деятелей Термизий.

Важной особенностью работы является то, что в нее включены сведения о жизни и творчестве поэтов, не упомянутых во многих достоверных тазкирах. Работа была исследована и подготовлена к публикации в 1396/2017 году в Иране персидскими учёными Умидом Сурури и Сайидом Бокиром Абтахи. К настоящему времени наши местные учёные выполнили ряд работ по истории и научно-литературной среде Термеза. Сайид Махмуд Таразий, Абдулгани Абдулло, У. Уватов, И. Усманов, Дж. Хамрокулов, А. Абдуллаев, Дж. Чотматов, С. Турсунов, Дж. Мирзаев, С. Азимов, Б. Муртазоев, Р. Холикова, К. Джураев, Дж. Эсанов, М. Исмоилов и другие провели научные исследования, посвящённые творческим деятелям Термеза, выходцам из этого региона.

Заслуживает внимания книга М. Кенжабека “Termiz tazkira”, посвящённая деятелям Термизий и их бесценному наследию.

В монографии “Termizning bezavol qal’alari yoxud Termiz tarixi” - «Прекрасные крепости Термеза, или История Термеза» молодой учёный Дж. Чутматов впервые комплексно представил общественности необходимую информацию о деятелях Термеза на основе важных источников на арабском и персидском языках, с анализом и выводами. Информация о жизни поэтов Термеза и становлении литературной школы была подготовлена и опубликована известным литературоведом А. Абдуллоевым. Особого внимания заслуживает произведение Адиба Собира Термеза «Диван», изданное международным издательством «Аль-Худа» (Иран).

Второй параграф первой главы назван *«Художественная интерпретация образа поэта в произведении Кашфи»*, в которой на основе историко-литературных и современных исследований изучается биография поэта. Также анализируются автобиографические сведения в научно-литературном наследии поэта. Исторические источники упоминают, что в конце XVI — начале XVII веков деятельность литературных школ в Термезском регионе несколько снизилась, и многие из работавших там великих мыслителей перебрались в другие центры обучения. Молодой термезский учёный К. Джамахматов, кратко изложивший биографию и наследие Кашфи Термизи, приводит в подтверждение вышеизложенных идей следующие сведения: «В период правления династии Бабура многие учёные и поэты из Мавераннахра переселились в земли Персии и Индии. Такие деятели, как Джудои Термизий, Сайид Али Термизий, Мушкинкалам Термизий, Фазиль Термизий, Насир Термизий, Фатхи Термизий, Сайид Хашим Термизий, Мирсафаи Термизий, Мухаммад Амин Термизий и Кашфи Термизий являются истинными детьми Термеза. Исследования жизни и наследия Кашфи Термизий показывают, что он был искусным каллиграфом, резчиком узора, художником, поэтом и выдающимся представителем суфизма». В предоставленной исследователем информации не раскрывается, когда и по каким причинам эмигрировали родители Кашфи, а также причины массового исхода представителей термезской литературной школы из Термеза. Полагаем, было бы уместно привести следующие причины, несколько иначе подойдя к этой информации. Известно, что саййиды

Термизий путешествовали по миру с целью распространения знаний и просвещения, развития литературы и искусства, постоянно стремясь призывать людей к просвещению и чистоте. При этом саййиды Термизий не жили постоянно на одном месте, а путешествовали по миру и писали произведения, основываясь на полученных знаниях и опыте. Ученый М. Кенджабек, написавший книгу “Buyuk Termiziylar” на основе исторических источников об истории Термеза, его ученых и мудрецах, комментаторах хадисов и поэтах, приводит следующие сведения: «Поэт и каллиграф Мухаммад Салих ибн Амир Абдулла Хусайни Термизий родился в Термезе в последней четверти XVI века и получил там свое первое образование. В 1605 году он отправился в Индию со своим отцом к принцам Бабуридам. Его отец, Мир Абдулла Термизий, за свою плодотворную и уникальную работу получил титул Мушкин Калам и служил при дворе Бабурида -шаха Джахангира (1569-1627). Позже, после смерти отца, сам Салих Термизий работал при дворе Шахджахана (1592-1666). Мухаммад Салих Термизий был искусным каллиграфом и писал стихи под псевдонимом Кашфи. Он написал произведение “Manoqibi Murtazaviy” («Прекрасные качества муртаза»). Мухаммад Салих Термизий умер в 1651 году». Дата рождения Кашфи Термизий неизвестна. Он родился в Агре, и приводится информация, что он умер приблизительно в 1651–1652 гг.

Также Мирмухаммад Салих Кашфи Термизий писал под псевдонимами Субханий, Кашифий, Термизий и Хусайни.

Начальное образование он получил от отца, а необходимые знания того времени – от учёных династии Бабуридов (1526–1858), но имён своих учителей он не упоминает. Учёный, каллиграф и поэт Мирсайид Абдулла Музаффар Термизий родился в семье Мушкинкалам.

В этом параграфе на основе источников рассмотрены отношения Кашфи Термизи с отцом и чиновниками при дворе Бабура. В целом, мы считаем целесообразным рассматривать место жизни и творчества Кашфи в литературной среде его времени, разделив их на три этапа, и оценивать каждый этап, исходя из процессов, происходивших в его социально-политическом и духовном развитии. Первый этап творчества и деятельности поэта – это юность, когда он получил первое образование от отца, постигая секреты таких изящных искусств, как каллиграфия и живопись; второй этап – работа чиновником при дворе Моголов; и третий этап включает в себя период, когда он оставил государственную службу и занялся творчеством. Уже в эти годы поэт проявлял огромный интерес к литературе Суфизма и жизни мыслителей-суфиев, испытывал духовное влияние и посвятил третью часть своей жизни очищению своего внутреннего мира. Он написал большинство своих произведений в этот период, и в нескольких местах своего дивана он обращается к собственному состоянию, используя такие выражения, как “g‘arib”, “piri”, “dardi firoq”, “judoiy,” “bekas-u bechora”, “faqir”, “alamzada”, “oshiqi zor”, “benavo”.

Вторая глава диссертации называется «**Диван Кашфи: традиционная композиция, самобытность, суфийские воззрения**». В первом параграфе

главы «Композиция дивана и жанровые особенности» рассмотрены композиция, описание, жанровый охват и значение некоторых стихотворений Кашфи. Организация дивана и переписывание известных произведений требовали от переписчиков большого мастерства. При жизни Кашфи многие представители литературной среды Термеза эмигрировали в Индию. Благодаря щедрости Бабуридов и уважению, которое они оказывали учёным и поэтам, было опубликовано множество произведений. В литературной среде Бабуридов искусство каллиграфов и писцов получило широкое развитие. Историческим фактом является то, что в литературных школах, возникших на землях Мавераннахра – Насафе, Самарканде, Бухаре, Хорезме и Термезе – было много поэтов, которые написали свои диваны. Например, ряд термезских поэтов стали известны миру и прославились своими поэтическими диванами в период с X по XIII века. Среди них особое место занимают такие великие мастера слова, как Адиб Собир Термизи, Мунджик Термизи и Амир Муиззи. Не секрет, что Адиб Собир Термизи внёс большой вклад в развитие литературной школы Термеза. Традиция организации диванов продолжалась среди представителей литературной школы Термеза на протяжении веков. Примером тому может служить «Диван» Кашфи Термизи, который и стал основным объектом нашего исследования. За свою благословенную жизнь Кашфи сумел собрать богатый художественными и суфистскими идеями поэтический диван, а также другие прозаические и стихотворные произведения.

Литературная среда того времени побудила Кашфи к объединению своих стихов в диван. Сам поэт в некоторых своих стихотворениях подчёркивает, что является автором дивана:

*Gul kunad to sarnavishti ishq az unvoni mo,  
Bayti abro 'i buton shud matla 'i devoni mo.<sup>51</sup>*

*Содержание: Я составил диван газелей подобно жемчужному ожерелью в дни юности и опьянения.*

Действительно, Кашфи Термизий уделял особое внимание смыслу и содержанию своих произведений. Создание нового смысла и содержания имеет для Кашфи первостепенное значение. Содержание приведенного выше стиха напрямую связано с темами, затронутыми в диване. Фраза “*bayti abro 'i buton*” часто встречается в диване поэта. Частое использование этого слова указывает на то, что Кашфи Термизий посвятил свой диван описанию качеств истинного возлюбленного. По признанию автора, газели дивана были созданы плодом божественного вдохновения и чудесного таланта. На наш взгляд, поэт, подобно суфийским поэтам, считает «любовь» основополагающей сущностью своего творчества и посвящает своё поэтическое настроение отношениям с «возлюбленным» и описанию его «красоты». Вероятно, поэтому, по мнению литературоведа Куруши Мансура, генезис стихов «Дивана» Кашфи создавался на основе подражания примерам

---

<sup>51</sup> Мухаммад Солих Кашфий Термизий. Девон. Хиндистон Девон кутубхонасининг 456 рақамли нусхаси. – В. 2.

чудесных хадисов, а также произведениям классических поэтов Фаридудина Атгара, Джалалуддина Руми, Низами Гянджеви, Санои Газнави, Саади Ширази, Касима Анвара, Хафиза Ширази, Абдурахмана Джами, и своего отца Мир Сайида Абдуллы Термизий и современных поэтов. Ученым Куруши Мансуром проведено обширное исследование творческой деятельности поэта - автора «Дивана», и он подтверждает, что в настоящее время экземпляры дивана хранятся в центрах древних рукописных работ в таких странах, как Индия, Пакистан, Иран, Великобритания и Англия.

В ходе исследования установлено, что существует один экземпляр дивана поэта. Возможно, существуют и другие рукописные копии дивана поэта. Однако в ходе исследования был рассмотрен только экземпляр, хранящийся под номером 456 в Индийской библиотеке диванов. Этот экземпляр считается уникальным экземпляром дивана поэта.

Второй параграф второй главы назван *«Классификация и литературный анализ тем дивана»* и в основном посвящен классификации поэтических жанров в диване Кашфи, описанию тем, роли образной и божественной любви в его газелях, степени родства и самобытности с поэтами-предшественниками, а также влиянию ордена Кадирия на его творчество.

В этом параграфе проанализированы поэмы Мухаммада Салиха Кашфи Термизий в жанрах газели, мусаддас, мухаммас, нама и рубайи из его дивана, а также определены поэтические навыки поэта. Также заметно, что по смыслу и содержанию газелей Кашфи следовал за такими великими поэтами, как Санои Газнави, Аттар Нишапури, Джалалуддин Руми, Саади Ширази, Хафиз Ширази и Касим Анвар. В частности, суфийские аспекты поэзии поэта являются ярким примером этого. Эти сведения свидетельствуют о том, что Кашфи, как и другие современные ему поэты, не переставал заниматься творчеством, используя свой зрелый научный потенциал. Творчество Кашфи заслуживает внимания как отражение идейно-художественного мышления эпохи, продукт суфийских взглядов и исследований талантливого человека. Его стихи развивались под влиянием ордена Кадирия, который глубоко укоренился в содержании во времена поэта. Поэт, как и другие поэты-предшественники, придаёт особое значение символическим образам *mau* и *mauxona* (вина и винной лавки). Согласно Кашфи, *mau*, *boda*, *sharob*, *sog'ar*, *rauxona* – это дары, приносящие покой в духовный мир человека, смывающие все его печали и связывающие его с возлюбленной. *Mauxona* - место духовного воспитания. Поэт интерпретирует колебание вина в этой винной лавке как мастерство – “*mauxona ba jo'sh ast*”.

*Maekashon mujda, ki maukhona ba jo'sh ast imshab,  
Boda bo jomi sabu jilvafurush ast imshab.*<sup>52</sup>

*Содержание: О, сокий, радуйся, вино взмыло волной, сегодня вечером чаша с вином великолепна, как и кувшин.*

---

<sup>52</sup> Мухаммад Солих Кашфий Термизий. Девон. Хиндистон Девон кутубхонасининг 456 ракамли нухаси. – В. 36

Поэтические жанры в диване поэта примечательны тем, что посвящены следующим темам:

- темам образной и божественной любви;
- темам, связанным с биографией ahli bayt;
- темам совершенной человеческой морали;
- описанию природы;
- темам хвалы и мольбы;
- темам, связанным со странствиями ордена Кадирия;
- описанию литературной среды того времени.

В творчестве поэта описание вышеперечисленных тем нашло отражение преимущественно в газелях. Генезис его стихов сформирован под влиянием Священного Корана, хадисов и взглядов суфийских поэтов.

В третьем параграфе *«Поэтическое мастерство в использовании рифмы и радифа в диване Кашфи»* исследована роль поэтических фигур в произведениях различных поэтических жанров из литературного наследия Кашфи.

Тематика газелей в диване поэта характеризуется тем, что они охватывают проблемы эпохи. Творческая личность – поэт стремился найти в своих стихах решения проблем общественной жизни, а также божественной и образной любви. Поэтому Кашфи служил при дворе Бабура как разносторонний и популярный поэт своего времени.

Как и другие писатели, Кашфи широко использует в своих произведениях литературные метафоры, символы и аллегории. В частности, он стремился выразить суфийские мотивы с помощью символов. О символе литературовед Ахмадкул Куронбеков пишет: «Символ – это выражение смысла и цели посредством жестов и знаков; слово или фраза, сохраняющие ту же пропорцию и сходство, или даже побочное значение, не являющееся пропорциональным».<sup>53</sup>

Это правило означает, что писатель или поэт использует условные знаки, условные слова и выражения для иллюстрации любого явления, связанного с природой, обществом и человеком. Например, символ сокий, используемый в литературе, имеет несколько значений. Каждый поэт воплощает этот символ, исходя из принципов своего духовного состояния и личности. Кашфи использовал слово «сокий» в значении «совершенный наставник», «наш Пророк Мухаммад (мир ему)», а в некоторых местах – «возлюбленный».

В подражание газели Хафиза Ширази “Alo yo ayuhassoqiy, adir ka’san va novilho, Ki ishq oson namud avval vale uftod mushkilho” он пишет

*Xumor afzuda Kashfiy bodai Sheroz biyovar,  
Alo yo ayuhassoqiy adir ka’san va novilho.*

*Содержание: О, Кашфи, ты пожелал вина, принеси вина Ширази, о, разливающий вино, разлей его на встрече».*

---

<sup>53</sup> Муаллифлар. Н. Комилов. А. Куронбеков, М. Имомназаров ва бошқалар. Бадий адабиёт ва тасаввуф тимсоллари. – Тошкент: Тошкент давлат шарқшунослик институти, 2010. – Б. 54

На примере этого двустишия видно, что Кашфи также был последователем Хафиза Ширази в его поэтическом творчестве. Общительный человек, о котором говорит Кашфи, — это совершенный общительный муршид, о котором говорит Хафиз. Муршид — духовный наставник в воспитании мюрида со здоровым духом.

В заключение следует отметить, что художественные искусства в творчестве Кашфи были использованы с тонким вкусом и поэтическим мастерством. С помощью поэтических фигур он объяснял секреты образной любви наряду с божественной любовью. Он следовал за такими великими поэтами, как Руми, Хафиз и Джамии, и достиг художественного воплощения высоких идей.

Суфийские мотивы играют ведущую роль в смысле и содержании произведений Кашфи Термизи. Его стихи суфийского содержания в основном состоят из таких тем, как мунаджат, хамд, нат, сакинаме, дилнама. Генезис суфийской поэзии образуют «Кашфул Махджуб» Худжвири, посвященный хадисам, творчеству суфийских поэтов и теории суфизма, «Рисалай Кушайрия» Абулкасима Кушайри и произведения имама Газали.

Третья глава диссертации названа «**Описание и художественность творчества поэта**». Первый параграф главы «*Тематическое содержание и художественная интерпретация произведений Кашфи*» посвящен описанию, тематическому содержанию и анализу таких произведений поэта, как “Manoqibi Murtazoviy”, “E’jozi Mustafaviya”, “Ruboiyot”, “Favoyih ul-jamol”.

Кашфи, наряду с другими поэтами-современниками, такими как Намий Термизий, Джудой Термизий, Арший Термизий, выделяется своим научным потенциалом, местом в литературной среде своего времени, а также смыслом и содержанием своих произведений. Многогранность творчества поэта и разнообразие тем приобрели важное научное и литературное значение. В своем произведении “Manoqibi Murtazoviy” он дает описательную информацию о людях из семьи Пророка. В то же время, роль произведения “E’jozi Mustafaviya”, описывающего внешность, прекрасную биографию и духовное состояние нашего Пророка, также несравненна. Это произведение написано в жанре маснави и привлекало читателей простотой языка и изяществом стиля. Поэт, наряду с другими поэтами, был одним из искусных авторов рубаи своего времени. Его произведение “Ruboiyot” относится к числу не изученных до настоящего времени произведений. Рубаи поэта посвящены моральным и философским темам.

*Dar hajri tu nolavu fig'on ast imshab,  
Faryod ba avji osmon ast imshab.  
Kashfiy ba g'ami tu xona ravshan karda,  
Daryob ki kori o' ba jon ast imshab.*<sup>54</sup>

<sup>54</sup> Мухаммад Солих Кашфий Термизий. Девон. Хиндистон Девон кутубхонасининг 456 ракамли нухаси. – В. 110.

*Содержание: Чтобы увидеть тебя, сегодня ночью звучал плач, и сегодня ночью этот плач достиг небес. Кашфи раскрыл свое сердце, чтобы увидеть твою печаль. Постарайся найти путь к его сердцу, его душа страдает.*

В этом рубаи Кашфи описывает проникновенно и трепетно сложную и мучительную ситуацию между влюблённым и возлюбленной.

В целом, благодаря богатству языка и глубине содержания рубаи поэта, их смысл можно постичь с первого прочтения. Произведение приобретает суфийский характер как по смыслу, так и по содержанию. В рубаи, в основном, запечатлены образы, связанные с душевным состоянием автора и его общественной жизнью. Это произведение также входит в «Диван» поэта.

Его произведение “E’jozi Mustafaviy” («Чудеса Мустафы») посвящено биографии, благословенной жизни и событиям нашего Пророка Мухаммада, мир ему и благословение. Стилистически оно создано в гармонии прозы и поэзии.

Его произведение “Shahidi qudsiy” написано в стихах и включает в себя темы хамд и на’т. Рукопись этого произведения хранится в библиотеке «SOAS Library, School of oriental and African studies» в Лондоне, Великобритания, под номером №41897. Предисловие к книге начинается следующими словами:

جای ب خدای دل به راه را مد بت ک و خدای ان آری م حمد

*Muhabbatni qalbgа in’om etgan Allohga hamd bo’lsin.*

Хвала Аллаху, даровавшему любовь сердцу.

Это произведение было написано в 1080 году. В настоящее время еще не переведено и изучено, и ждет своих исследователей.

По словам учёного Маршала, помимо этих произведений, у Кашфи Термизи есть также труд под названием “Risolai musiqiy” о музыкальном искусстве. Ученый нашел рукописную копию этого труда в библиотеке Мухаммадия в Агре, но в других источниках нет никакой информации или ссылок на вышеуказанное произведение.

Второй параграф третьей главы назван **«Мастерство создания исторических образов в произведении *Manoqibi Murtazoviy*»**. В этом параграфе анализ, описание, классификация тем, изображение исторических личностей в произведении, биография семьи, использование поэтических фигур, роль поэтических фигур *iqtibos*, *talmeh*, *tajnis*, *tavsif*, *tashbeh*, а также генезис произведения изучены на основе методов литературного источниковедения. Кашфи был таким же искусным в области поэзии, как и его предшественники. В частности, он виртуозно использовал орифона термины. Кроме того, произведение мыслителя «“*Manoqibi Murtazoviy*”» также является важным литературным источником после дивана поэта. В первую очередь мы сочли необходимым остановиться на терминологическом и лексическом значении манакиба. Слово «Манакиб» (مناقب) – это множественное число от слова «Манкаба» и означает «характер», «добродетель», «описание хорошего характера», «характер». В произведении “*Farhangi mutarodif va mutazod*” оно употребляется в таких значениях, как “*hasoyil*”, “*fazoyil*”, “*mahosin*”, “*mahomid*”. Буквальное значение – рассказывать о достойной жизни и хороших качествах человека ради блага

людей и представлять их в виде сборника или книги. Глава первая: Толкование аятов Корана, в которых говорится о достоинствах праведных халифов (на примере Али *(да будет доволен им Аллах)*); Глава вторая: Толкование пророческого хадиса; Глава третья: Манакиб и качества Али *(да будет доволен им Аллах)*; Глава четвертая: Толкование брачного контракта с Сайидатом ан-Ниса (Хазрат Фатима *(да будет доволен ею Аллах)*); Глава пятая: Рассказ о знании и откровении; Глава шестая: Рассказ о проявлении чудес и обычае посланника (исключительные обстоятельства, характерные для святых); Глава седьмая: Рассказ о вара' и аскетизме; Глава восьмая: Рассказ о щедрости; Глава девятая: Рассказ о силе и мужестве; Глава десятая: Рассказ о пронизательности и аналогии (мудрости и бдительности); Глава одиннадцатая: Рассказ о духовном и суварий; Глава двенадцатая: Рассказ об уходе из мира смерти в мир вечности. В этой книге автор уделяет больше внимания событиям, связанным с Али *(да будет доволен им Аллах)*.

В заключение можно сказать, что в этом произведении Кашфи представляет образцовую жизнь самых выдающихся и мудрых людей человечества – племянника нашего Пророка Мухаммада *(мир ему и благословение Аллаха)* Али ибн Абу Талиба *(да будет доволен им Аллах)*, его дочери Фатимы Захры *(да будет доволен ею Аллах)* и его внуков Хасана и Хусейна *(да будет доволен ими Аллах)*, основываясь на аятах Священного Корана, примерах из хадисов, высказываниях знатоков хадисов, трудах мистиков и поэтов-салафов, а также на собственных излияниях души.

Кашфи Термизи не только вошел в литературную среду Индии благодаря своей поэзии, но и, благодаря своему научному потенциалу и трудам в суфийском духе, принес в Индию богатое наследие суфиев. Хотя произведение «Манакиби Муртазави» было написано в историко-религиозном контексте, его литературное значение заключается в том, что поэт обогатил каждое прозаическое и стихотворное высказывание словесным и духовным искусством, искусно используя привлекательные образы и суфийские мотивы для усиления воздействия произведения.

Произведение “Manoqibi Murtazaviy” – это не только литературное произведение, но и произведение нравственного содержания, освещающее жизнь исторических личностей, воспевающее нравственность совершенной личности, способствующее пропаганде патриотизма и просвещению молодежи.

В заключении диссертации сделаны и обоснованы общие выводы на основе мнений, идей и гипотез, изложенных в трёх главах, а также описана научная и практическая значимость темы.

## **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

В исследовании обобщены наблюдения, комментарии и научные наблюдения по теме, и сделаны следующие выводы:

1. Персидско-таджикское литературоведение обрело новое направление после обретения независимости. Это направление также отличается

необходимостью переосмысления источников нашего классического литературного наследия, представления научному сообществу произведений творцов, чье литературное наследие не отвечало требованиям советской идеологии, и их изучения и анализа на основе научных критериев. Ведь всестороннее изучение нашей литературы, являющейся неотъемлемой частью нашей национальной духовности, определяет цели и задачи сегодняшнего дня. Одной из важных задач является изучение жизни и творчества одного из талантливейших поэтов, Мухаммада Салиха Кашфи Термизи, с точки зрения литературного источниковедения, текстологии и суфизма/мистицизма, а также представление широкой публике гуманистических и просветительских идей, заложенных в его произведениях.

2. Кашфи, считающийся одним из ведущих представителей термезской литературной среды, вошел в научную и литературную среду двора Бабура в конце XVI века благодаря своему плодovitому творчеству. Он снискал известность в народе благодаря своим высоким человеческим качествам и научной и литературной деятельности. Он создал богатое произведение среди современных ему поэтов и упоминается в источниках своего времени под такими псевдонимами и прозвищами, как «Сайид», «Мир Мухаммад», «Кашфи», «Субхани». Творчество Кашфи следует рассматривать так же, как и творчество его предшественников, в частности, Санои Газнави, Атгара Нишапури, Саади Ширази, Низами Гянджеви, Шаха Касима Анвара, Абдурахмана Джамии и его отца – Васфи Термизий. При этом необходимо изучать его богатое наследие в сравнении с творчеством других поэтов.

3. Кашфи оставил после себя богатое литературное наследие. Его произведения были высоко оценены в литературных кругах своего времени, особенно в литературной среде Индии и Табриза, а творчество поэта получило признание ряда современников, историков и комментаторов. В ходе нашего исследования были всесторонне освещены биография Кашфи, его псевдоним, жизнь его отца, направление его творческой деятельности и его отношение к ордену Кадирия.

4. Диван поэта содержит в общей сложности 420 газелей, 21 мухаммас, 4 маснави (наме), 34 мусадды, 11 рубаи и 1 стихотворение в жанре китъа. Установлено, что до наших дней сохранился один экземпляр дивана поэта. Кроме того, в произведении представлены примеры из жизни и литературного наследия поэтов, представленные в различных историко-литературных источниках. Это свидетельствует о том, что Кашфи был разносторонним художником и творческим деятелем, близким к языку и диалекту народа.

5. Поскольку истинная цель поэта направлена на нравственные качества человека и главная идея воспитания совершенной личности, его суфийские идеи могут быть достаточно выражены в его диване. Влияние Священного Корана, хадисов, произведений святых и поэтов-суфиев широко прослеживается в его творчестве. Божественные и образные любовные гимны нашли свое отражение в его газелях, олицетворяя Кашфи как

истинного влюбленного. Тематическое содержание поэтических жанров в диване поэта существенно отличается от поэтов его времени, поскольку оно сосредоточено на моральных, философских, религиозных и социальных темах. Например, Кашфи, владевший одним и тем же пером как в стихах, так и в прозе, показывает, что он несколько выше поэтов своего времени.

6. Идеи ордена Кадирия широко распространены в газелях поэта. Он упоминает Абдулкадира Джилани в риторических обращениях, таких как “G‘avs ul-a‘zam”, “Pir”, “Murshidi haq”, “Yo G‘avs”. Он пишет романтические и орифона газели в своём уникальном стиле, опираясь на суннитский суфизм и идеи духовного просветления. В частности, его газели, написанные на темы хамд, на‘t, муноджат, романтические и орифона, свидетельствуют о глубоком мышлении поэта.

7. Идею содержание «Дивана» Кашфи пронизано духом маламатизма. В этом отношении поэт следовал классическим поэтам Востока, таким как Санои Газнави, Аттар Нишапури, Джалалуддин Руми, Шах Касим Анвар, Саади Ширази, Низами Гянджеви, Хафиз Ширази и современным поэтам, и находился под влиянием их религиозно-суфийских взглядов. На поэта оказали влияние такие личности, как Али ибн Аби Талиб, Джафар ибн Садик, Абул Хасан Харакани, Баязид Бистами, Джунайд Багдади, Абдулкадир Джилани, Шах Нематуллах Вали и его отец Васфи Термизий, и в своих произведениях он цитирует многие из их духовных и просветительских взглядов. Именно поэтому произведения поэта проникнуты суфийским духом.

8. Кашфи был мастером поэзии и прорицания. Он создавал не только стихи на персидско-таджикских языках, но и на урду. В своих произведениях, написанных на персидском языке, он известен под псевдонимом «Кашфи», а на урду — под псевдонимом «Субхани». Творчество Кашфи по содержанию и форме близко к творчеству суфийских поэтов – Санай Газнави, Аттара Нишапури, Джалалуддина Руми и Шаха Касима Анвара. Но в некоторых моментах, а именно по художественному мастерству и врождённому мастерству слова, он не уступал своим предшественникам. Возможно, это и не так, но, несмотря на это, ему удалось написать более простые и популярные стихотворения в истории литературы. Большинство стихотворений поэта также отличаются тем, что они написаны в суфийском духе.

9. Хотя литературное наследие Кашфи носит суфийский характер, он, как и другие современные поэты, широко использует поэтические фигуры *tashbeh*, *istiora*, *takror*, *iqtibos*, *zarbulmasal*, *ramz* и *mubolag‘a*. Мы исследовали, что в диване поэта газели, содержащие *hamd*, *na‘t*, *munojot*, *hasbiya*, *ishqiya*, *hamtiya*, *marsiya*, появляются одна за другой в систематическом порядке. В этом отношении его творчество опирается на литературные источники, являющиеся средством воспитания совершенной личности, просветления и самореализации.

10. Мыслитель выделяется среди других современных поэтов своей многогранностью творчества. Помимо его поэтического дивана,

существование таких произведений, как “E’jozi Mustafaviya”, “Ruboiyot”. “Shohidi Qudsiy”, “Favoyihul jamol” и “Manoqibi Murtazoviy” свидетельствуют о его разностороннем таланте. В частности, произведение “Manoqibi Murtazoviy” принципиально отличается от других произведений по объёму, смыслу и содержанию. Оно относится к числу важных литературных источников, раскрывающих биографию исторических личностей.

11. Тема любви – главная тема творчества всех поэтов. В творчестве Кашфи тема любви выделяется среди произведений современных поэтов своей глубиной содержания и народным стилем. В частности, его газели по содержанию сокинаме отличаются восточным освещением лирического героя отношений между влюбленными.

12. Литературное наследие поэта значимо тем, что содержание его произведений состоит из размышлений о собственном положении, жалоб на социальное положение, страдания людей той эпохи, хвалы и восхваления, поиска исцеления от недугов общества, советов и наставлений, божественной и образной любви. Его размышления о божественной любви созвучны творчеству поэтов-суфистов и более тесно следуют идеям Руми и шаха Касима Анвара.

13. Творчество Кашфи воплотило и продолжило традиции литературной среды Термеза XVI и XVII вв. Его стихи, насыщенные орифона, романтическим, риндона и суфийским смыслами, несомненно, служат своего рода школой для творческих деятелей -поэтов более позднего времени. Важное качество поэзии Кашфи отражено в его взглядах на духовное воспитание.

**SCIENTIFIC COUNCIL DSc.03/05.05.2023.Fil.02.11  
FOR AWARDING SCIENTIFIC DEGREES AT SAMARKAND STATE  
UNIVERSITY NAMED AFTER SHAROF RASHIDOV**

---

**TERMEZ STATE UNIVERSITY**

**ALIYEV SHAKIR JORAKULOVICH**

**THE LITERARY MASTERY OF MUHAMMAD SALIH KASHFI  
TERMIZI**

**10.00.05 – Language and literature of the peoples of Asia and Africa  
(Tajik language and Tajik literature)**

**DISSERTATION ABSTRACT  
of Doctor of Philosophy (PhD) on Philological Sciences**

**Samarkand – 2025**

The theme of Doctor of Philosophy (PhD) thesis was registered by the Supreme Attestation Commission at the Ministry of higher education, science and innovation of the Republic of Uzbekistan under number B2023.4PhD/Fil4109.

The dissertation was completed at Termez State University.  
The dissertation abstract was published in three languages (Uzbek, Russian, English (resumé)) on the website of the Scientific Council (www.samdu.uz) and information and educational portal "Ziyonet" www.ziyonet.uz.

**Scientific advisor:**

**Abdullaev Ramazon Jumakulovich**  
Candidate of Philological sciences, Docent

**Official opponents:**

**Khujakulov Sirojiddin Kholmakhmatovich**  
Doctor of Philological sciences, Docent

**Amonova Zilola Kadirovna**  
Doctor of Philological sciences, Professor

**Leading organization:**

**Bukhara state university**

The defense of the dissertation will be held at the meeting of the One-time Scientific Council on the base of the Scientific Council DSc.03/05.05.2023.Fil.02.11 on awarding scientific degrees at Samarkand State University named after Sharof Rashidov on "\_\_\_\_\_" 2025, at \_\_\_\_\_ (Address: 140104, Samarkand city, University khiyoboni, 15. Tel.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; fax: (8366) 239-11-40; e-mail: rector@samdu.uz. Samarkand state university named after Sharof Rashidov, Main building, room 105).

The dissertation can be viewed at the Information Resource Center of Samarkand State University named after Sharof Rashidov (registered under number \_\_\_\_\_). Address: 140104, Samarkand city, University khiyoboni, 15. Tel.: (8366) 239-11-40, 239-18-92; fax: (8366) 239-11-40.

Dissertation abstract was distributed on "\_\_\_\_\_" 2025.  
(Registry record No. \_\_\_\_\_ dated "\_\_\_\_\_" 2025.)



**Sh.A.Khasanov**  
Chairman of the Scientific Council on  
awarding scientific degrees,  
Doctor of Philological sciences, Professor

**D.B.Khursanov**  
Secretary of the Scientific Council  
on awarding scientific degrees,  
(PhD), Docent

**N.M.Mukhitdinova**  
Chairperson of the Scientific Seminar at the  
Scientific Council on awarding scientific degrees,  
Doctor of Philological sciences, Professor

## INTRODUCTION (abstract of the PhD dissertation)

**The aim of the research** is to highlight the life, composition of the divan and the work of Muhammad Salih Kashfi Termizi, Sufi motifs in his poetry and creative poetic skill.

**The tasks of the research:**

to create a detailed biography of the poet, considering the limited information presented in Persian-Tajik literary criticism about the life and literary heritage of Muhammad Salih Kashfi Termizi;

to identify the historical roots of the literary school of Termez, the influence of socio-cultural life on the literary heritage of Termez figures;

to identify the geography of the spread of the literary heritage of the Termizi sayyids;

to substantiate, on the basis of primary sources and information, the historical, political-social, cultural-educational and literary conditions of the period of life and work of Muhammad Salih Kashfi Termizi;

to describe and determine the genesis of the handwritten copy of the divan and other works of the poet, as well as to reveal his poetic skill;

explain the unique individual views based on Sufism (tasawwuf), morality, romance and tradition in Kashfi's literary heritage;

determine the genre features of the poems included in the poet's divan, study their thematic scope and content, determine the level of composition and artistic skill;

study historical images in the poet's works, prove in comparative terms creative skill in Sufi and artistic works.

**The object of the research** was "Manoqibi Murtazoviy" by Muhammad Salih Kashfi, stored in the manuscript libraries of Great Britain, India and Pakistan, and "Diwan", stored in the Diwan library of India, as well as commentaries and historical works devoted to the study of the poet's life and creative legacy.

**The scientific novelty of the research** is as follows:

through the literary heritage of Muhammad Salih Kashfi Termizi, the fact is revealed that representatives of the Termez literary school also carried out their work in Khorasan and India and made a great contribution to the development of literature and art. The poet's work reveals the themes of failure to achieve divine love, the philosophy of life and death, tragedy, such as fano and bako, as well as the active use of Sufi motifs, such as murshid-murid, candle and moth, may and maikhana, beloved, flower;

the contribution of the Termizi sayyids to the development of science, creative mastery, the themes and content of their works in India during the reign of the Baburids were highlighted; such genres as ghazal, mukhammas, sakiname, masnavi, mustazad, rubai, musaddas were in their heyday and developed, and humanistic ideas such as humanism and nationality were also included in the works;

the genesis of the "Divan" by Muhammad Salih Kashfi Termizi was revealed, and it was established that in such works as "Manoqibiy Murtazoviy", "E'jozi

Mustafaviya”, “Risolai musiqiy”, “Ruboiyyot”, “Shohid Qudsiy”, he combined various directions, such as art, Islamic history and Sufi theory, and that in these works he skillfully used such poetic figures as tavsif, tashbeh, tajnis, kinoya, majoz, istiora, ishtiqoq, irsoli masal;

in Kashfi’s work “Manoqibi Murtazoviy” the composition, theme, ideological scope, and realistic depiction of historical events were revealed, as well as the fact that the poet enriched each prose and poetic statement with tropes and stylistic figures. Unlike his other works, it is dedicated to the life, biography and description of the activities of the companions who followed the teachings, and is based on the works of experts in hadith, Sufis and the work of the poets who preceded him.

**Implementation of the research results.** Based on the scientific results obtained in the study of the rich literary heritage of Kashfi, a prominent representative of the literary environment of Termez in the late 16th - early 17th centuries:

through the literary heritage of Muhammad Salih Kashfi Termiziy, the fact is revealed that representatives of the literary school of Termez also carried out their work in Khorasan and India and made a great contribution to the development of literature and art, the significant role of tragedy, Sufi motifs is revealed in the poet's work, which is used in the practical project No. A1-HT-0-92997 on the topic ‘Problems of spiritual and moral education of youth based on the harmony of universal, national and historical values’ and fundamental research project No. F3-2016-0908165532 on the topic “Methodology for the development of native language and literature in accordance with the new alphabet and spelling rules of the Karakalpak language”, completed in 2017-2020 (Certificate No. 198/7 of the Karakalpak branch of the Scientific Research Pedagogical Institute of Uzbekistan of the Ministry of Higher and Secondary Specialized Education of the Republic of Uzbekistan as of October 10, 2024). As a result, this contributed to the widespread use of the topics of the above paragraphs related to spiritual, educational, moral and human qualities;

the findings that the coverage of the contribution of the Termizi sayyids to the development of science, creative mastery, the themes and content of their works in India during the reign of the Baburids, such genres as ghazal, mukhammas, sakiname, masnavi, mustazad, rubai, musaddas were in their heyday and development, also humanistic ideas such as humanism and nationality were included in the works, used in the compilation of the brochures “Kashfi Termiziy” and popular treatises on other Termiziys prepared by the International Research Center of Imam Termiziy in 2024 under the headings “Termiziylar avlodimiz” and “Buyuk Termiziylar”. (Certificate No. 01-07 / 122 of the International Research Center of Imam Termiziy as of September 16, 2024). Thanks to the application of scientific results, a number of works have been published, including on the history of the literary environment of Termez, the significant contribution of the Termizi sayyids to literature and art, a deeper study of the life and rich heritage of Kashfi Termizi, the creation of a unique scientific and literary school by the Termizi

sayyids in the Baburids palace, as well as the study of the method of describing and researching literary sources;

conclusions that the genesis of the “Divan” of Muhammad Salih Kashfi Termizi has been revealed, and it has been established that in such works as “Manoqibiy Murtazoviy”, “E’jozi Mustafaviya”, “Risolai musiqiy”, “Ruboiyyot”, “Shohid Qudsiy”, he combined various directions, such as art, Islamic history and Sufi theory, and that in these works he skillfully used such poetic figures as tavsif, tashbeh, tajnis, kinoya, majoz, istiora, ishtiyoq, irsoli masal used in the preparation of the “Encyclopedia of the Historical and Philosophical Heritage of Scientists and Thinkers of the Middle Ages” at the Imam Bukhari International Research Center under the Cabinet of Ministers of the Republic of Uzbekistan. (Certificate No. 02/515 of the Imam Bukhari International Research Center as of November 21, 2024). Thanks to the application of scientific results, a basis has been created for studying a number of literary traditions that arose during the reign of political figures of the Baburid dynasty - Akbarshah and Shahjahan and their artistic significance, as well as the development of the artistic arts of calligraphy and painting, the legacy of poets who were members of the tariqa;

conclusions that Kashfi’s work “Manoqibi Murtazoviy” reveals the composition, theme, ideological scope, realistic depiction of historical events, as well as the fact that the poet enriched each prose and poetic utterance with tropes and stylistic figures. Unlike his other works, it is dedicated to the life, biography and description of the activities of the companions who followed the teaching, and is based on the works of experts in hadith, Sufis and the works of predecessor poets, used in writing scripts for television programs and programs broadcast on the Uzbek National Television and Radio Company of the TV and radio channel “O‘zbekiston”, such as “Bedorlik”, “Ta’lim va taraqqiyot”, “Ranginkamon” and “Adabiy jarayon” (Certificate No. 01-13-1694 of the Uzbek National Television and Radio Company of the TV and radio channel “O‘zbekiston” as of October 29, 2024). The application of the obtained results served to study the contribution of the Termizi sayyids to poetry, art, calligraphy and literature of the second half of the 16th century - early 17th century.

**Approbation of the research results.** The results of the study were discussed at 4 scientific conferences and seminars, including 2 international and 2 national scientific and practical conferences.

**Structure and volume of the research.** The dissertation consists of an introduction, 3 chapters, a conclusion, and a list of references. The total volume of the dissertation is 159 pages.

**E'LON QILINGAN ISHLAR RO'YXATI**  
**СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ**  
**LIST OF PUBLISHED WORKS**

**I qism (I часть; I part)**

1. Aliyev Sh. Kashfi Termizi and Termiz literary school // American Journal of Research in Humanities and Social Sciences. Volume – 7, ISSN(E): 2832-8019 2022. – B. 43-47. (Impact Factor: 9.445).

2. Aliyev Sh. Kas'hfiy Termiziyning devoni tarkibi mavzu mundarijasi // Oriental Renaissance Innovative, educational and social sciences. Vol. 3, Issue 3, 2023 ISSN: 2181-1784. – B. 304-307. (Impact Factor: 6.131).

3. Aliyev Sh. Muhammad Solih ibn Abdulloh Husayni Kashfiy Termiziyning hayoti va ilmiy faoliyati // Imom Buxoriy Saboqlari. ISSN 2181-4791. 3-Son 2022. – B.16-19. (24.00.00. №13).

4. Aliyev Sh. Termiz Adabiy muhitining rivojlanishida Muhammad Solih Termiziyning o'rni // Islom tafakkuri. 2-son. O'zbekiston xalqaro islom akademiyasi nashriyot-matbaa birlashmasi, ISSN 2181-9572. 2023. – B. 63-69. (24.00.00. №13).

5. Aliyev Sh. Kashfiy Termiziyning “Manoqibi Murtazavi” asari poetik xossalari. Tamaddun nuri. № 0843. ISSN 2181-8258. 2024-yil, 9-son. (10.00.00. №28).

6. Aliyev Sh. Kashfiy Termiziy va uning “Manoqibi Murtazaviy” asari // Termiziy olimlarning jahon sivilizatsiyasi rivojiga qo'shgan hissasi (Xalqaro ilmiy onlayn-konferensiya maqolalari to'plami) Termiz: 2022. –B. 580-585.

7. Aliyev Sh. Muhammad Solih Kashfiy va Termiz adabiy muhiti. Проблемы и перспективы развития языкознания, литературоведения и переводоведения(Материалы республиканской научно-практической конференции (с международным участием)) Термезский государственный университет. –Термез, 2024. –B. 21-28.

8. Aliyev Sh. Muhammad Solih Kas'hfiy devonidagi she'riy janrlar tasnifi //Adabiy aloqalar va madaniyatlarni o'zaro tasiri (xalqaro ilmiy anjuman maqolqlar toplami) Termiz: 2019. –B. 13-15.

9. Aliyev Sh. Kashfiy Termiziy devonining adabiy tahlili // Ilmiy tadqiqotlar, innovatsiyalar, nazariy va amaliy strategiyalar tadqiqi. № 8-Sonli Respublika ko'p tarmoqli, ilmiy konferensiya. 2024-yil. ISSN: 2181-3558. [www.ojs.rmasav.com](http://www.ojs.rmasav.com). – B. 169-173.

**II qism (II часть; II part)**

10. Aliyev Sh. Biography of Muhammad Solih Kashfi // Asian Journal of Multidimensional Research. ISSN: 2278-4853, 2022. – B. 121-124. (Impact Factor: 6.053).

11. Aliyev Sh. Kashfiy Termiziy hayoti va ijodiy faoliyatini o'rganish manbalari // International Conference on Developments in Education. –Canada, 2023. – B. 9-11.

12. Aliyev Sh. The composition and poetic properties of Kashfi Termiziy's work "Manoqibi Murtazovi" // Neo Scientific Peer Reviewed Journal. Vol. 20, ISSN(Online): 2949-7752. 20.03.2024. –P.31-33. (Impact Factor: 8.880).

13. Aliyev Sh. Kashfiy Devonining shakl va mazmun jihatidan tahlili // Ilmiy tadqiqotlar, innovatsiyalar, nazariy va amaliy strategiyalar tadqiqi. № 21-sonli Respublikasi ko'p tarmoqli, ilmiy konferensiya. 2025-yil. ISSN: 2181-3558. –B. 210-214.

Avtoreferat Samarqand davlat universitetining “Ilmiy axborotnoma”  
jurnali tahririyatida tahrirdan o‘tkazildi (15.08.2025).

Bosmaxona tasdiqnomasi:



4268

2025-yil 16-avgustda bosishga ruxsat etildi:  
Ofset bosma qog‘ozi. Qog‘oz bichimi 60x84<sub>1/16</sub>.  
“Times new roman” garniturasini. Ofset bosma usuli.  
Hisob-nashriyot t.: 3,2. Shartli b.t. 3,1.  
Adadi 100 nusxa. Buyurtma №18/06.

---

SamDCHTI tahrir-nashriyot bo‘limida chop etildi.  
Manzil: 140117, Samarqand sh., Gagarin ko‘chasi, 43.